

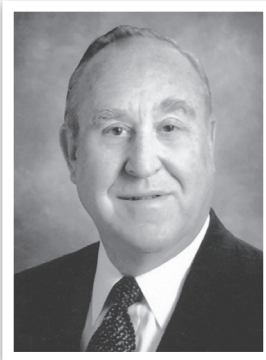
# 目 錄

議程 .....	02
2016-2017年度 R.I.社長當選人簡介 .....	03
2016年國際講習會R.I.社長當選人主題演講 .....	04
2016-2017年度 R.I.社長獎 .....	07
扶輪基金暨獎助金管理研習會主委致詞 .....	11
總監簡介 .....	12
地區訓練會主委簡介 .....	14
地區訓練會主委致詞 .....	16
地區扶輪基金委員會主委簡介 .....	17
地區扶輪基金委員會主委致詞 .....	18
總監當選人簡介 .....	19
總監當選人致詞 .....	21
主辦社社長致詞 .....	22
講師簡介-張宏明R.R.F.C. Tony .....	23
TRF全球獎助金申請及執行狀況 .....	24
扶輪基金會、年度基金與指定用途捐款 .....	28
永久基金與巨額捐款 .....	34
講師簡介-陳思明 P.P. Hipo .....	38
扶輪基金全球獎學金 .....	39
地區獎助金規劃、申請及執行 .....	44
講師簡介-劉建德 P.D.G. C.T. ....	45
全球獎助金規劃、申請、執行及案列分享 .....	46
獎助金監督及報告 .....	52
獎助金資格與認證 .....	55
附件1—全球獎助金地區申請規範 .....	60
附件2—MOU(中文) .....	61
附件3—MOU(英文) .....	64
扶輪基金及獎助金管理研習會組織表 .....	67
扶輪歌曲：扶輪頌、歡迎區總監、這是咱的扶輪社 .....	68

# 國際扶輪3490地區2016-2017年度地區扶輪基金 暨獎助金管理研習會 議程表

- 時間：2016年2月20日(星期六)
- 地點：新莊典華飯店六樓  
(242新北市新莊區中央路469號)
- 主辦社：蘆洲扶輪社
- 主 委：鄭鐘英 P.P. Jimmy
- 司 儀：李明煌 P.P. Bright、葉恕宏 Rtn. Lawyer

時 間	議 程	主講人/ 負責人
09:30~10:00	報到、聯誼	報到組、接待組
10:00~10:01	鳴鐘開會	謝木土 I.D.G. Concrete (基隆東南扶輪社)
10:01~10:06	唱扶輪歌選	蘆洲扶輪社
10:06~10:09	介紹貴賓	林金城 2016-17 D.S. Jack (基隆東南扶輪社)
10:09~10:12	地區扶輪基金暨獎助金管理研習會主委致詞	鄭鐘英 P.P. Jimmy (蘆洲扶輪社)
10:12~10:17	總監致詞	邱添木 D.G. Polish (鶯歌扶輪社)
10:17~10:20	地區訓練委員會主委致詞	林榮吉 P.D.G. Kamaboko (基隆東南扶輪社)
10:20~10:23	地區扶輪基金委員會主委致詞	李進賢 P.D.G. E.N.T. (板橋北區扶輪社)
10:23~10:30	總監當選人致詞並說明年度獎助金規劃	謝木土 I.D.G. Concrete (基隆東南扶輪社)
10:30~11:00	貴賓致詞- TRF全球獎助金申請及執行狀況	張宏明 R.R.F.C. Tony (新竹西北扶輪社)
11:00~11:30	扶輪基金會、年度基金與指定用途捐款	許國文 P.D.G. Surgeon (羅東西區扶輪社)
11:30~12:00	永久基金與巨額捐款	李進賢 P.D.G. E.N.T. (板橋北區扶輪社)
12:00~13:30	餐敘	蘆洲扶輪社 (小世紀廳)
13:30~13:40	樂活時間	台北集賢扶輪社
13:40~14:15	扶輪基金全球獎學金	陳思明 P.P. Hipo (草山扶輪社)
14:15~14:45	地區獎助金規劃、申請及執行	林蔚濠 P.P. Cilin (3490地區網路扶輪社)
14:45~15:35	全球獎助金規劃、申請、執行及案例分享	劉建德 P.D.G. C.T. (桃園西區扶輪社)
15:35~16:05	下午茶	蘆洲扶輪社
16:05~16:45	獎助金監督及報告	邱隨聖 P.P. Eric (羅東西區扶輪社)
16:45~17:15	獎助金資格與認證	洪清暉 I.P.D.G. Ortho (板橋西區扶輪社)
17:15~17:45	Q&A	李進賢 P.D.G. E.N.T. (板橋北區扶輪社)
17:45~17:48	主辦社社長致謝詞	黃賢聰 P. Stamping (蘆洲扶輪社)
17:48~18:00	頒發感謝狀、閉幕致詞、鳴鐘閉會	謝木土 I.D.G. Concrete (基隆東南扶輪社)
18:00~20:00	餐敘	蘆洲扶輪社



## 國際扶輪社長當選人 澤恩John F. Germ

2016-17年社長

美國田納西州的查坦努哥扶輪社

澤恩是坎貝爾聯合工程顧問公司的董事長暨執行長。他在美國空軍服役4年後，於1965年進入該公司擔任工程師。他曾在數個組織的理事會服務，包括公共教育基金會、橘林殘障服務中心、及安全供血中心。他是查坦努哥州立科技社區大學基金會的創辦人兼財務長，也是田納西州青商會會長。

澤恩自1976年加入扶輪成為扶輪社員迄今，曾擔任國際扶輪副社長、理事、扶輪基金會保管委員及副主委、扶輪基金會保管委員會主委特助、扶輪2億美元挑戰委員會主委、國際扶輪理事會執行委員會委員、國際扶輪社長特助、社員地帶協調人、委員會委員及主委、特別工作小組地帶與區域協調人、國際扶輪訓練領導人及地區總監。

澤恩曾獲頒國際扶輪的超我服務獎及扶輪基金會的有功服務獎及特優服務獎。他與夫人茱蒂Judy都是阿奇·柯蘭夫會會員。

RI PRESIDENT-ELECT  
JOHN F. GERM  
PRESIDENT 2016-17  
ROTARY CLUB OF CHATTANOOGA  
TENNESSEE, USA

John F. Germ is board chair and chief executive officer of Campbell and Associates Inc., consulting engineers. He joined the firm as an engineer in 1965 after four years in the U.S. Air Force. He serves on the boards of several organizations, including the Public Education Foundation, Orange Grove Center Inc., and Blood Assurance Inc. He also is founder and treasurer of the Chattanooga State Technical Community College Foundation and president of the Tennessee Jaycee Foundation.

Germ joined Rotary in 1976 and has served as RI vice president, director, Foundation trustee and vice chair, aide to the Foundation trustee chair, chair of Rotary's US\$200 Million Challenge, RI Board Executive Committee member, RI president's aide, membership zone coordinator, committee member and chair, task force zone and area coordinator, RI training leader, and district governor.

Germ is a recipient of RI's Service Above Self Award and The Rotary Foundation's Citation for Meritorious Service and Distinguished Service Award. He and his wife, Judy, are members of the Arch Klumph Society.

## 2016-17 年度社長主題演講

### 國際扶輪社長當選人

約翰·澤恩 John F. Germ



Rotary International

2016-17 年度國際扶輪社長當選人約翰·澤恩 John F. Germ 於國際講習會中第二全會中宣佈了 2016-17 年度社長主題「扶輪服務人類」。

各位朋友、各位扶輪社友、以及 2016-17 年度各位地區總監：

歡迎參加這次國際講習會。

有一位希臘哲學家曾說過，大事業始於小機會。聽起來不錯，是吧？但是你們知道嗎？我不這麼認為。

大事業不是始於小機會。大事業始於大機會。不過，大機會有時看起來挺小的。

在座的我們每一個人都有一個大機會。我不是說擔任地區總監的機會，或者說我被賦予擔任國際扶輪社長的機會。我說的是那個讓我們踏上旅途，今天來到這裡的大機會。

那個機會不是一通「恭喜你獲得提名」的電話帶來的。而是一個扶輪社員對你說「我想要邀請你參加我的扶輪社會議」時帶給你的。這件事當時或許看起來是一個小機會。但是不管出於什麼理由，對我們每個來說，那個主意似乎不錯：有機會去認識一些好人、做一些好事、順便享受一些樂趣，挺有意思的。

現在回顧起來，我想我們透過扶輪每一個人認識到，為了什麼是真正的扶輪而去服務的機會：這不是小機會，而是大機會——這個大機會引領我們走向扶輪這個大事業。

我希望大家要了解的是 - 今天、明天、以及未來一年——小機會與大機會唯一的差別在於你怎麼運用。我們大家之所以這一週來聖地牙哥開會，就是因為我們有一個機會：去激勵、啟發、並引導我們的扶輪社把服務做得更好、更有效、及更大的機會。

我們怎麼運用那個機會 - 這要由我們每一個人去決定。但是我們做出來的決定，影響所及不只是我們而已。我們所做的事，我們的決策，將影響全世界各地的人們，那些人我們可能永遠無法見面，但我們將改變他們的生活。

就像這些婦女，此刻正走在泥濘路上，頭頂著水罐，前往一條離家一小時，到被汙染的小溪去取水。她們明年就不必去取那樣的汗水了，因為扶輪將為她們鑿掘水井。

印度的女孩子通常念書只念到 12 或 13 歲，因為學校沒有廁所。明年，那些女孩子就不必離開學校，因為扶輪將為她們蓋廁所。

還有，巴基斯坦及阿富汗的兒童現在每天冒著罹患小兒麻痺的風險。明年，他們不必再為此擔心，因為我們將幫那些兒童接種疫苗。不久，這些國家及全世界將沒有小兒麻痺。

這些全都可能實現，如果你，及你地區的扶輪社社長及扶輪社員，認清加入扶輪的機會是一輩子的機會的話。這是一個大機會，可透過扶輪對人類的服務來改變世界，使之永遠更好。

各位朋友，我們正處於扶輪的十字路口。



Rotary International

國際扶輪社長當選人約翰·澤恩 John F. Germ 與夫人朱蒂 Judy 國際講習會第二全會中受到隆重介紹。

我們展望未來一年可能有一天會被認為是扶輪歷史上最偉大的一年：這一年將出現全世界最後一個小兒麻痺病例。

我們是如此地接近這個目標——比以前任何時候都接近。整個南亞，及整個非洲，現在已經沒有小兒麻痺。現在只有兩個國家仍然同樣是野生小兒麻痺病毒的溫床。而且那兩個國家，阿富汗及巴基斯坦，正竭盡所能，在我們大力給予的協助之下，使小兒麻痺在今年絕跡。

我們 30 多年前就開始奮鬥。一直以來，我們堅持目標。而且很快的，透過 14 億美元——以及後來接種疫苗的超過 25 億名兒童——我們將達成任務。

當那一刻降臨時，我們必須做好準備，確保我們將因這個成果而獲得表彰，並利用這個成果建立更多夥伴關係、獲得更大成長、甚至在未來數十年能做出更偉大的服務。

我們必須確保每個人都知道扶輪在全世界根除小兒麻痺所扮演的角色。對我而言，這一點非常重要。因為如果我們所達成的事情更為

大家所知，我們就更能吸引夥伴、資金、以及最重要的是，使社員達成更大的成就。

在扶輪總部，我們正兢兢業業地確保扶輪獲得那項功績，而這無法全部在伊文斯敦總部實現。我們需要你們經由你們的扶輪社以及在你們的社區把這項資訊傳達出去，關於扶輪是什麼以及我們做些什麼，不應該有人問起「扶輪是什麼」。

而且我們必須確保我們的扶輪社已經準備好迎接小兒麻痺終於根除那一刻的來臨。因此，當想行善的人看到扶輪是可以讓他們改變世界的一個社團，而每個扶輪社隨時都可以把那個機會給他們。

我們需要的扶輪社是那種不但能吸引新社員，而且也能使新社員參與扶輪服務的扶輪社——受歡迎而且積極活躍，真正遵守四大考驗的扶輪社。我們不能忘記保羅·哈理斯 111 年前成立扶輪的理由仍然是人們今天參加扶輪的最大理由：尋找價值觀相同的人。他們認為誠實、多元、容忍、友誼、及和平，而且相信服務人類是他們此生在世最有意義的事。

無論我們是在讀書給學童們聽，或建立一座血庫，或經營一所牙科診所，甚至在我們改變、調整、然後繼續前進時，我們是誰以及什麼造就一個扶輪社員的本質並未改變。

我們仍然根據職業分類原則，因為多樣性是我們的強項。我們仍然把「四大

考驗」掛在牆上，因為崇高的道德標準永遠不會喪失風格。而且我們仍然相信，正如保羅·哈理斯所認為，服務是我們任何人一生中最值得做的事。

這就是為什麼我們 2016-17 年度的主題是「扶輪服務人類」而已。朋友們，我們已經在做這麼許多難以置信的工作。茱蒂 Judy 和我今年在全世界各地看到許多這類的工作。但是我們還可以做得更多。

我們需要更多心甘情願的手、更多關愛的心、及更多有智慧的頭腦，來推動我們的工作。我們需要有彈性的扶輪社，這樣扶輪才能吸引年輕的社員及最近才退休的人及在職的人士。我們必須尋找新的夥伴關係，敞開心胸與其他組織的建立合作關係，一起達成更多成果。而且我們必須在領導階層上優先考慮其延續性。因為我們從小兒麻痺學到一件事，那就是如果我們要走得更遠，我們大家必須朝相同的方向前進。我們必須服務人類。

我們都一起參與其中。我們都在同一個團隊。如果我們其中一人得分，我們都得分。而且我們對於協同支援的人感到的榮耀如同我們達成同一目標一樣。因為在扶輪，我們領導正如服務一樣：**共同參與**。

因此，我們不會自稱明年的地區總監是第一或最佳或世界級或什麼樣的一屆。我們只是一個團隊：扶輪團隊。我們所有 120 萬扶



2016-17 年度國際扶輪社長約翰·澤恩與夫人登上舞台致意

Rotary International

輪社員，一起做事、一起服務、一起奮鬥，為了負起達成一個更美好世界之共同目標的部分責任。

而且本來就應該那樣做。但是這一週在座的你們全體，你們與眾不同。你們是特別的。你們是我們所擁有最好的選手。你們不是一般的選手。你們是扶輪頂尖選手。我們

需要你們——菁英中的菁英——來領導我們的扶輪社員，去改變最需要我們協助的人的生活。

他們在等待你們。他們在等待我們——去鑿掘水井、興建學校、終結小兒麻痺。

你在扶輪服務的每一天，你都有機會去改變生活。那些機會可能看起來只是小機會。你們有時可能認為，你做了什麼並不重要。但是它們並不小。你們做的每一件事都重要，尤其是對你幫助及你喜歡的人而言，無論他們是這一代、或下一代，或再下一代。你們這輩子所做的每一件好事，都會使這個世界變得更好，而這是為了他們所有的人。

一次做一件好事。做一天算一天。只要這樣就可以。

這就是為什麼在扶輪的我們今天來這裡的原因。這就是我們所該做的。明年，確保我們能做得好，將是你我的責任。

確保扶輪服務人類，盡力去做而竭力做好，這樣扶輪就能改善越多人的生活。

因此，那些仍然頭頂著水罐的母親、必須離開學校的女孩子、以及全世界仍有罹患小兒麻痺風險的每一個兒童，就因為扶輪服務人類，明年將看到他們的世界變得更好。

因為你們每一個人都看見一個大機會，而且把握住這個機會。

感謝各位，祝福大家。



## 扶輪服務人類

在過去一百一十一年，扶輪對很多人意義非凡。透過扶輪，社員們找到朋友、歸屬、以及生命的意義，並且拓展人際網絡，提升事業發展，經歷很多別處無法提供的美好經驗。每星期，遍佈世界的三萬四千個扶輪社的社員聚在一起討論，歡笑，交換意見。尤其最重要的是，我們齊聚一堂以實踐至高唯一的目標：服務。

服務人類是扶輪創始時的根基，而至今仍為扶輪的主要目標。我深信，世上沒有比成為扶輪社員更值得，更有意義的服務途徑。沒有任何其他組織能媲美扶輪帶給世界實際的正面改變。沒有其他的組織能如此有效地結合有心且有才能獻身服務的各界專業人士，並供他/她們達成遠大的目標。經由扶輪，我們有能力、人脈、以及才智改善世界。唯一的障礙是我們自設的極限。

今天，我們的組織面臨關鍵時刻：一個決定扶輪何去何從的歷史時刻。我們合心協力為世界貢獻了不凡的服務。未來的世界需要我們更盡力量。趁著我們即將完成根除小兒麻痺偉業的現在，正是我們抱著堅決心與熱忱推動扶輪，使它成為在世界行善的更大動力的時機。

在我們從根除小兒麻痺活動學到的經驗中，最重要的同時也是最簡單的一項：我們如果要帶領扶輪前進，我們邁進的方向就得一致。不論是在扶輪社、地區、或是國際扶輪層級，能使我們繁榮並發揮最大潛能的唯一方法是領導方向的延續性。單靠引進新社員以及組織新的扶輪社是不夠的：我們的目標不在於扶輪社員的增加，而在於完成更多好的扶輪服務，以及成為明日扶輪領導人的社員。

保羅·哈里斯在人生旅途的晚年，回顧引領他到扶輪的點滴，保羅·哈里斯寫道：「個人的努力可以回應個別的需求，但是，結合多人的努力則應專致於服務全人類。這種結合的力量是無止盡的。」當時的保羅·哈里斯絕想不到有一天，超過120萬的扶輪社員結合力量，透過扶輪基金會，集聚資源，同心協力服務人類。而我們也只能猜想保羅·哈里斯必定期待著今天的扶輪功績！完成服務的任務是我們的責任，傳承「扶輪服務人類」的傳統也是我們的光榮。

祝各位好

A handwritten signature in cursive script that reads "John".

澤恩 (John Germ)

國際扶輪，2016-17年度社長

## 獲獎方法

為獲得社長獎，貴社必須執行兩項務必執行的活動以及其他不同類型的額外活動。大半活動能自動藉由 RI 數據檔審核。但有部分活動則須由您將資訊輸入 Rotary Club Central (扶輪社中央系統)。

為了正確掌握扶輪社活動的成果，您可利用整年度 (2016年7月1日起至2017年6月30日止) 進行活動，達成社長獎目標。這是從來沒有過的機會。

貴地區總監能透過網站追蹤地區內所有扶輪社的進展狀況。我也請總監定期與您連絡，幫助您達成各項目標。

### 地區獎

達成下列事項的地區可獲得特別的地區表彰：

- 至少有百分之五十一的扶輪社獲得社長獎
- 將地區指定用途基金 (DDF) 的至少百分之二十捐給根除小兒麻痺等計劃
- 地區的年度基金總捐獻較前一年度增加百分之五
- 地區社員增加百分之三

謹在此事先向各位感謝今年度大家致力於表現「扶輪服務人類」。

## 社長主題與社長獎



# 扶輪 服務人類

澤恩 (JOHN GERM)

國際扶輪

2016-17年度社長

Rotary



扶輪服務人類

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, IL 60201-3698 USA  
[www.rotary.org](http://www.rotary.org)

900-16ZH—(915)

Rotary





## 必須執行的活動

### 下列兩項是貴社務必達成的目標

- 在扶輪社中央系統 (Rotary Club Central) 至少設定10個目標。
- 在7月與1月按時繳納RI半年會費。請注意：請審核貴社繳款通知單的繳款選擇或與財務代理連絡。

## 吸引社員與社員參與

請自My Rotary網頁入Club Administration (扶輪社行政管理) 下的 Club & Member Data (扶輪與社員資訊)，查看透過 My Rotary呈報的所有社員資訊是否正確。自9月開始，您可追蹤社員續留的進展情況。

### 扶輪社必須達成下列目標中之兩項目標：

- 社員淨增。小規模扶輪社 (社員人數50名或以下) 必須淨增至少1名社員；大規模扶輪社 (社員人數51名或以上) 必須淨增至少2名社員。
- 較去年增進至少百分之一的社員續留率或維持百分之百的續留率。
- 招募年齡小於40歲的新社員入社。社員人數50名或以下的扶輪社必須有2名年齡小於40歲的新社員入社，人數51名或以上的扶輪社必須有4名年齡小於40歲的新社員入社。新社員必須在 My Rotary 設立自己的 profiles (簡介)。

## 基金會捐獻

貴社與社員的捐獻及表彰資訊將記錄於 My Rotary 的 contribution and recognition reports (捐獻及表彰報告)，供社職員查看。為慶祝扶輪基金會百週年紀念，目標項目的款額反映1917年，成立基金會時的原來捐獻額：26.50美元。而536美元則是當時的26.50美元，大約相當於今天的價值。

### 扶輪社必須達成下列目標中之三項目標：

- 捐獻至少536美元以支持我們的基金會。
- 每一位社員至少捐獻26.50美元以支持我們的基金會。
- 為根除小兒麻痺等疾病計劃募集至少2,650美元的捐獻，以紀念扶輪基金會百週年。
- 為年度基金爭取每位社員至少100美元的捐獻。
- 為慶祝基金會百週年紀念，達成五年來的最高捐獻記錄 (集合所有社員的任何捐獻，每位社員至少捐獻26.50 美元)。
- 至少增加1名捐助者或遺贈會友社員。

## 採用線上工具

當您執行下列活動，活動資訊都將自動記錄網上。

### 扶輪社必須達成下列目標中之兩項目標：

- 至少百分之五十的社員將自己的專長及興趣輸入 My Rotary的profiles (簡介) 部份，並解鎖以供其他社員閱覽。
- 在Rotary Showcase (扶輪展示窗) 張貼一件扶輪社推動的活動計劃。
- 在Rotary Ideas (扶輪意見交換) 張貼需要協助或願意捐助的服務計劃。
- 至少有2名社員參加My Rotary的 discussion groups (討論小組)。

## 人道服務

### 扶輪社必須達成下列目標中之三項目標：

- 爲了加強社區的參與並確保計劃的持續，輔導至少一隊扶輪社區服務團隊 (RCC)。請注意：貴社輔導的RCC 必須是經過國際扶輪承認並授予證書的團隊。如需確認貴社是RCC的輔導社或共同輔導社，社長可查看 Rotary Club Central Reports (扶輪社中央系統報告) 的記錄。如有錯誤請洽rotary.service@rotary.org。
- 確保至少有1名社員屬於理事會批准的扶輪社員行動團 (www.rotary.org/actiongroups)。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 贊助至少一件全球獎助金或地區獎助金計劃，以與扶輪基金會結爲夥伴。貴社可洽詢地區，確證此項計劃為全球獎助金計劃，或是已涵蓋於2015-16年度的地區申請地區獎助金的支出計劃之中。
- 派遣至少1名社員出席獎助金管理研習會。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 與扶輪的一個服務夥伴合作，執行計劃。請注意：扶輪有多個合作夥伴可直接與扶輪社一起實施計劃。請參看列於www.rotary.org/partners的合作夥伴。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 與一個或多個企業，政府機構，或非政府組織建立夥伴關係。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 與地域內的至少5個扶輪社合作，以擴大服務的機會及增進扶輪的形象。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。

## 新世代

貴社的扶輪青年服務團或扶輪少年服務團必須接受國際扶輪認證。要確認貴社是輔導社或共同輔導社，社長可查看 Rotary Club Central Reports (扶輪社中央系統報告) 的記錄。如發現錯誤請洽rotaract@rotary.org 或interact@rotary.org 通知。

### 扶輪社必須達成下列目標中之三項目標：

- 現在輔導或共同輔導扶輪青年服務團。
- 現在輔導或共同輔導以社區為基礎的扶輪青年服務團。
- 現在輔導或共同輔導扶輪少年服務團。
- 至少有1名社員指導扶輪青年服務團或扶輪少年服務團的團員。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 邀扶輪青年服務團或扶輪少年服務團的團員一起執行貴社的各種計劃與活動。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 派遣或接受至少一名扶輪青少年交換學生。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 贊助一名青少年參加RYLA (扶輪青少年領袖獎)。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。

## 公共形象

扶輪社必須上網Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。

### 扶輪社必須達成下列目標中之一項目標：

- 主辦有關扶輪基金會社及其百週年紀念的活動，以將扶輪介紹給社區。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 要求當地新聞媒體報導傑出的扶輪社計劃。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。
- 邀請當地媒體至少參加扶輪社的一項活動，服務計劃，或募款活動。請上 Rotary Club Central (扶輪中央系統) 報告。

## 2016-2017年度 國際扶輪3490地區 扶輪基金暨獎助金管理研習會主委 鄭鐘英 P.P. Jimmy 致詞 (蘆洲扶輪社)

---

Polish總監、R.C. Kega、I.D.G. Concrete、各位前總監、各位貴賓及各位扶輪領導人，大家好！

今天是2016-2017年度的地區扶輪基金暨獎助金管理研習會，研習會特別邀請很多優秀的扶輪領導人及講師，透過他們的經歷和經驗傾囊相授，實務分析並深入淺出講解和分享，就是要幫助各位領導人瞭解國際扶輪基金會的目的與使命，以及歷年來對世界所做的貢獻及未來的計劃；也讓大家知道如何善用扶輪基金的資源，經由他們的幫助推動起來更得心應手，大家共同來實踐國際扶輪主題「ROTARY SERVING HUMANITY 扶輪服務人類」。

「進來學習 出去服務」是扶輪的最佳信念，非常榮幸擔任此次研習會主委，並由蘆洲扶輪社負責籌備這次研習會的重任及台北集賢社鼎力協助。我謹代表蘆洲扶輪社全體社友致上感謝之意，讓我們有學習和服務的機會，祈望今日研習會圓滿成功。



## 國際扶輪3490地區

### 總監 邱添木 D.G. Polish 簡介

---



姓名：邱添木 Polish  
所屬社：鶯歌扶輪社  
職業分類：拋光砂輪製造業  
現職：三省工業有限公司 董事長  
出生年月：民國39年4月8日  
入社日期：民國90年5月9日  
夫人姓名：張美媛 Mei-Yuan  
通訊地址：239新北市鶯歌區育樂街49號  
電話：(02) 2670-7475  
傳真：(02) 2679-6565  
行動電話：0988-341-000  
E-mail：tm9393@gmail.com

#### 扶輪社經歷：

---

2003-2004 社長

#### 地區經歷：

---

2004-2005 高科技推廣委員會委員  
2005-2006 地區社區服務委員會副主委  
2006-2007 防震消防委員會主委  
2007-2008 團體研究交換小組(G.S.E)委員會副主委  
2008-2009 世界社區服務委員會(W.C.S.)主委、地區擴展委員會委員、  
團體研究交換小組(G.S.E)委員會委員  
2009-2010 第四分區助理總監、總監特別代表、地區國際年會推廣委員會副主委  
2010-2011 地區職業認識及發展委員會主委  
2011-2012 地區青年就業輔導委員會委員  
2012-2013 獎助金小組委員會委員、出訪加拿大7010地區G.S.E團長  
2013-2014 總監提名人  
2014-2015 總監當選人、地區社員發展委員會主委

## 獎章及扶輪基金會貢獻：

---

- 2003-2004 R.I.社長獎、地區特優社長獎、永久基金捐獻人
- 2007-2008 保羅.哈理斯基金之友
- 2009-2010 R.I.扶輪義工獎、R.I.扶輪基金巨額捐獻人(第1類)  
地區服務貢獻獎、地區擴展貢獻獎
- 2011-2012 R.I.扶輪基金服務獎、R.I.五大服務獎
- 2012-2013 R.I.扶輪基金巨額捐獻人（第2類）
- 2013-2014 R.I.扶輪基金巨額捐獻人
- 2014-2015 R.I.扶輪基金巨額捐獻人（第3類）、中華扶輪教育基金永久基金捐獻人、中華扶輪教育基金冠名獎學金
- 2015-2016 R.I.扶輪基金巨額捐獻人、中華扶輪教育基金榮譽董事

## 參與國際會議：

---

- 2003-2004 新加坡地帶研習會、大阪世界年會
- 2004-2005 芝加哥世界年會
- 2005-2006 哥本哈根、馬爾摩世界年會
- 2006-2007 鹽湖城世界年會
- 2007-2008 洛杉磯世界年會
- 2008-2009 伯明罕世界年會
- 2009-2010 台北地帶研習會、蒙特婁世界年會
- 2010-2011 紐奧良世界年會
- 2011-2012 曼谷世界年會、第三屆台日國際扶輪親善大會(京都)
- 2012-2013 里斯本世界年會
- 2013-2014 台北地帶研習會、第四屆台日國際扶輪親善大會(台北)、雪梨世界年會
- 2014-2015 沙巴地帶研習會、巴西聖保羅世界年會
- 2015-2016 馬尼拉地帶研習會

## 參與國際接待：

---

- 2004 接待加拿大G.S.E.團員
- 2005 接待巴西Y.E.P.團員
- 2006 接待澳洲G.S.E.團長
- 2007 接待日本交換學生
- 2009 接待日本G.S.E.團員
- 2013 出訪加拿大G.S.E.團長

# 2016-2017 年度 國際扶輪3490地區訓練會主委 林榮吉 P.D.G. Kamaboko 簡介



姓名：林榮吉 Kamaboko  
所屬社：基隆東南扶輪社  
職業分類：一般食品-冷凍食品  
出生日期：1935年7月23日  
入社日期：1983年9月7日  
夫人姓名：楊惠榮  
服務機構：華聯食品工業股份有限公司  
一正食品實業股份有限公司  
九二煙具鐘錶有限公司  
聚夏工業股份有限公司  
雙魚冷凍食品股份有限公司  
通訊處：206基隆市七堵區自強路102號  
電話：02-24567171-3  
傳真：02-24567998

## 扶輪經歷：

1983.9.7	入社	員、社友夫人聯誼主委、環境保護主委、輔導新社籌備會委員
1984-1985	友好社主委、國際服務副主委	
1985-1986	國際服務理事、社員發展副主委	1998-1999 諮詢委員、文教基金委員、公共關係副主委、日本王寺友好社主委
1986-1987	理事、秘書	
1987-1988	理事、秘書	2000-2001 諮詢委員、節目副主委
1988-1989	副社長、社務服務理事	2001-2002 諮詢委員、國際青少年副主委、日本王寺友好社主委
1989-1990	社長、理事	
1990-1991	理事、扶輪知識主委	2002-2003 諮詢委員、社員發展主委、公共關係主委、高爾夫球副主委
1991-1992	職業分類主委、扶輪知識副主委、日本王寺友好社副主委	2003-2004 諮詢委員、文教基金委員、防止社員流失主委
1992-1993	理事、國際服務副主委、日本王寺友好社副主委	2004-2005 諮詢委員、扶輪知識主委、高爾夫球主委
1993-1994	日本王寺友好社主委	
1994-1995	諮詢委員、扶輪知識副主委、公共關係副主委	2005-2006 諮詢委員、扶輪雜誌主委、職業促進副主委、扶輪基金主委
1995-1996	諮詢委員、文教基金委員、社員發展主委	2006-2007 諮詢委員、文教基金委員、扶輪知識主委、前受獎人副主委、獎學金主委、社員流失防止副主委
1996-1997	諮詢委員、文教基金委員、日本王寺友好社主委、公共關係副主委	2007-2008 諮詢委員、扶輪知識主委、社區服務主委、年度捐獻副主委
1997-1998	理事、諮詢委員、文教基金委	

2008-2009	諮詢委員、職業分類主委、扶輪基金副主委	2012-2013	諮詢委員、文教基金委員、扶輪知識副主委、扶輪基金主委
2009-2010	諮詢委員、扶輪知識主委、人類發展主委、日本王寺友好社主委	2013-2014	諮詢委員、扶輪知識副主委、環境保護副主委、扶輪基金主委
2010-2011	諮詢委員、世界社區服務主委、日本王寺友好社副主委	2014-2015	諮詢委員、扶輪知識副主委、社刊主委
2011-2012	諮詢委員、扶輪知識副主委、獎學金主委、日本王寺友好社主委	2015-2016	諮詢委員、扶輪知識主

## 地區經歷：

1990-1991	地區扶輪青年服務團委員		
1991-1992	地區總監特別代表（基隆西北社）		
1992-1993	地區總監特別代表（基隆西北社）	2005-2006	地區諮詢委員會委員、地區總監提名委員會委員、地區規章詮釋委員會委員、鼓勵出席國際年會委員會主委
1993-1994	地區助理秘書		
1994-1995	地區公共關係委員會副主委、第五屆地區年會委員兼財務長		
1997-1998	地區永久基金及計劃捐獻勸募委員會委員	2006-2007	地區諮詢顧問
1998-1999	地區總監當選人	2007-2008	地區領導研習會籌備委員會主委
1999-2000	地區總監	2008-2009	地區赴國際年會提案委員會副主委、地區公共關係委員會主委
2001-2002	地區團隊訓練會委員會副主委、輔導新社總監特別代表副主委	2009-2010	地區總監提名委員會委員、地區赴國際年會提案委員會副主委、地區社務行政管理委員會主委
2002-2003	地區顧問委員會委員、地區年會投票代表資格審查委員會主委、地區總監提名委員會委員、地區規章詮釋委員會委員、扶輪百週年紀念特別委員會委員	2010-2011	地區國際年會推廣委員會主委、地區總監提名委員會委員
2003-2004	地區規章詮釋委員會委員、地區總監提名委員會委員、扶輪百週年紀念特別委員會副主委、地區顧問委員會委員、地區年會分組討論委員會主委、地區公共關係委員會主委	2011-2012	地區特別委員會主委、地區總監提名委員會委員
2004-2005	地區顧問委員會委員、地區擴展委員會主委、地區總監提名委員會委員、地區規章詮釋委員會委員	2012-2013	地區諮詢委員會委員、地區輔導新社總監特別代表委員會主委
		2013-2014	地區總監提名委員會委員、地區諮詢委員會委員、地區赴國際年會提案委員會主委
		2014-2015	地區規章詮釋委員會主委、地區諮詢委員會委員
		2015-2016	地區獎勵委員會主委

## 獎章及扶輪基金會貢獻：

1985-1986	捐獻扶輪基金	2014-2015	捐獻中華扶輪教育基金10萬元
1998-1999	捐獻扶輪基金	2014-2015	捐獻～共同辦理申請全球獎助金「新住民3L計畫」（GG1527014）
1999-2000	捐獻扶輪基金		
1991-1992	捐獻中華扶輪教育基金		



# 2016-2017年度 國際扶輪3490地區訓練會主委 林榮吉 P.D.G. Kamaboko 致詞

---

D.G. Polish、I.D.G. Concrete、各位前總監、各位貴賓、各位扶輪領導人，各位社友，大家好！

首先在此先向大家拜個年，祝大家新年快樂！春節假期剛結束，2016-2017年度的第一場訓練會隨即展開，感謝各位撥冗參加。

扶輪發展至今已經110年仍能持續成長的原因之一，非常重視訓練。每個年度、每個地區。從地區總監、職員、委員會主委到社長、秘書都要接受訓練，為的是使他們瞭解所擔任職務的角色、責任及擬訂計劃與執行。訓練是培養扶輪各階層領導人非常重要的工作。

扶輪基金會設立到現在將近一百年，其目的是有效的運用於建立和平、防止疾病、提供乾淨的水、支持母親與嬰兒健康、促進教育及經濟與社區發展的領域上。基金會的經費能持續穩定成長需要大家的慷慨捐獻。獎助金則是支持扶輪社從事人道及社區服務計劃的需求。因此基金的募集與獎助金的管理非常重要。當我們舉辦社區服務計劃時，我們也會改善世界；並且藉由每個服務計劃的進行，我們也增加了社員間的凝聚力。

今天訓練會邀請了許多位有豐富經驗的扶輪先進來為大家主講，相信您們必能將在這裡所學帶回社裡，協助扶輪社和地區募集基金並善加申請利用獎助金，與I.D.G. Concrete 一起完成明年度國際扶輪的目標及計劃。

謝謝

最後 敬祝大家 健康快樂



## 2016-2017 年度 國際扶輪3490地區扶輪基金委員會主委 李進賢 P.D.G. E.N.T. 簡介

---



姓 名：李進賢 E.N.T.  
 所 屬 社：板橋北區社R.C.of Panchiao North  
 職業分類：耳鼻咽喉科醫(Medicine)  
 學 歷：中山醫學大學醫學系畢  
 Chung Shan Medical University  
 服務單位：板橋李耳鼻咽喉科診所Lee' s E.N.T.Clinic  
 E - mail：ri3490.gov0910@gmail.com

### 扶輪經歷：

---

1984-1985 板橋北區扶輪社創社社友Charter member of R.C.of Panchiao North  
 1995-1996 社長(President )  
 2009-2010 地區總監District Governor  
 2014-2015 總監提名委員會主委、財團法人國際扶輪青少年交換基金會董事長  
 (Rotary Youth Exchange Multidistrict Taiwan Serving D-3460,D-3470, D-3490, D-3510)  
 2015-2016 地區訓練委員會主委  
 2015-2018 地區扶輪基金委員會主委

### 扶輪受獎的榮譽事項：

---

2001-2002 國際扶輪超我服務獎( Rotary Service Above Self Award)  
 2003-2004 扶輪基金會有功服務獎( Citation for Meritorious Service)  
 2009-2010 職業服務領導獎(Vocational Service Leadership Award)  
 國際扶輪地區社員發展及擴展獎  
 (RI Membership Development and Extension Award )  
 2010-2011 扶輪基金會特優服務獎(Distinguished Service Award)  
 2010-2011 無小兒麻痺世界國際服務獎  
 ( International Service Award for a Polio-Free World )  
 2011-2012 全球前受獎人人類服務獎(Global Alumni Service to Humanity Award)  
 2013-2014 扶輪基金會鉅金捐獻第三級( Major Donor level 3)  
 2015-2016 扶輪基金會E.N.T.Lee &Christina Endow Fund( 冠名捐贈基金)  
 中華扶輪教育基金會榮譽董事



# 2016-2017 年度 國際扶輪3490地區扶輪基金委員會主委 李進賢 P.D.G. E.N.T. 致詞

---

2016-2017 年度地區扶輪基金暨獎助金管理研習會於今天召開，感謝各位貴賓及各社友們前來參加此會。

扶輪社員與扶輪基金是扶輪的兩大主力：而扶輪基金是運轉扶輪機器的引擎，他給與我們機緣在我們的社區及國際上來表現並完成服務的機會。我們可以給予那些沒有希望的人一個夢想機會，並讓他們夢想成真。『扶輪服務人類』是2016-17年度的主題，要完成下年度各項服務計畫就要從現在開始，因此扶輪基金的募集與獎助金的應用管理都是我們今天會議重要的課題。

我們都知道一個諺語「給人一條魚，你餵飽他一天；教他如何釣魚，你供他一輩子」。扶輪獎助金的計畫不再只是一個短期慈善的供給者，而是計畫幫助創見未來，而使世世代代的生活得更好。擬定各項計畫時著重扶輪六大領域計畫的延續性、單一性、並要有詳盡的訓練計畫都是必需要思考的方向。

從2015年7月1日開始，扶輪基金會的經費供給模式已有所修改。全球獎助金的現金捐獻增加5%用於協助支付予現金處理相關的費用。勸募大額的企業捐獻將提供10%來支付營運支出。這兩項改變主要是為降低基金會對於投資回報的依賴，扶輪基金會的財務長期將會更穩定。地區今年也首度編列巨額地區基金作青少年服務，並提供全球與地區基金到緬甸仰光做世界服務。於本地區不論淨水、識字教育、疾病的預防我們都有很大的成就與經驗值得大家學習。

今日的扶輪基金研習會，我們邀請台灣頂尖的扶輪基金領導人R.R.F.C. Tony與3500地區全球獎助金申請高手P.D.G.C.T.前來指導，並請3520地區P.P. Hipo 來指導全球獎助金的獎學金申請。前扶輪基金主委P.D.G. Surgeon 與I.P.D.G. Ortho前總監前來指導，各社頂尖高手P.P. Eric ,P.P. Cilin 作經驗分享。希望每一個社都能申請到獎助金或獎學金來完成扶輪計畫。今年我們地區雖已通過許多案件，但仍有許多社對扶輪基金的捐贈與應用仍不太清楚。這是一個難得的機會，請認真學習。也請大家在輕易從事各項社區服務及國際服務之餘，當然也別忘了3年前前輩社友們熱情的捐獻。英明的總監當選人Concrete下年度有共同的目標，希望各位社友共同努力完成。見證我們的扶輪基金仍舊強壯、生氣蓬勃並持續成長。最後感激訓練會主委P.P. Jimmy、主辦社蘆洲社社長Stamping、社友們的熱心幫忙！謝謝你們！

## 2016-2017 年度 國際扶輪3490地區總監當選人 謝木土 I.D.G. Concrete 簡介



姓 名：謝木土 Concrete  
 所 屬 社：基隆東南扶輪社  
 夫人姓名：林新治  
 職業分類：建築業-建設營造業  
 學 歷：台北工專畢業  
 現 職：入進營造有限公司負責人  
 通 訊 處：基隆市武隆街91號2樓  
 電 話：02-27647093  
 傳 真：02-27674941  
 E-mail：o\_cat1216@hotmail.com

### 扶輪經歷：

1992年3月25日入社	2001-2002	理事、秘書、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員
1992-1993 青少年服務委員會副主委、扶輪基金委員會副主委	2002-2003	社會服務理事、職業服務委員會副主委
1993-1994 助理領唱、節目委員會主委、總務委員會副主委	2003-2004	聯誼委員會主委、節目委員會副主委、本國兄弟友好社委員會副主委
1994-1995 司儀、兄弟社委員會主委	2004-2005	理事、糾察、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員、扶輪家庭聯誼委員會主委、公共關係委員會副主委、青少年服務委員會副主委
1995-1996 總務委員會主委、扶輪基金委員會副主委	2005-2006	國際服務理事、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員、節目委員會副主委、社員流失防止委員會主委、慶典委員會副主委
1996-1997 國際服務理事、文教基金委員會委員、高爾夫活動委員會主委	2006-2007	理事、秘書、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員
1997-1998 新加坡獅城姐妹社委員會主委、世界社會服務委員會副主委	2007-2008	青少年服務及青年服務團輔導委員會主委、大里兄弟社委員會副主委、節目委員會副主委
1998-1999 助理司儀、國際青少年委員會主委、環境保護委員會副主委	2012-2013	理事、諮詢委員會委員、文教基
1999-2000 理事、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員、日本王寺友好社主委、國際青少年委員會主委、節目委員會副主委		
2000-2001 糾察、新加坡獅城姐妹社委員會主委、服務夥伴委員會副主委		

	金委員會委員、建物維修委員會委員、節目委員會主委、膳食委員會副主委		員、建物維修委員會委、扶輪行政委員會理事
2013-2014	諮詢委員會委員、助理糾察、年度捐獻委員會副主委、獎助金委員會主委、媒體促進委員會副主委	2009-2010	社長、理事、文教基金委員會委員、建物維修委員會委
2014-2015	理事、諮詢委員會委員、社員發展委員會副主委、日本大分南友好社主委	2010-2011	理事、諮詢委員會委員、文教基金委員會委員、建物維修委員會委員、職業分類委員會副主委、扶輪基金委員會副主委、花蓮東南友好社委員會主委
2015-2016	諮詢委員會委員、文教基金委員會委員、總務委員會主委、社務委員會主委	2011-2012	糾察、諮詢委員會委員、文教基金委員會委員、國際青少年交換委員會副主委兼接待家庭、泰國清萊姐妹社委員會副主委
2008-2009	社長當選人、文教基金委員會委		

## 地區經歷：

---

2010-2011	地區國際青少年交換計劃委員會委員	2013-2014	地區世界社區服務委員會委員
2011-2012	地區國際服務委員會委員、地區國際青少年交換計劃委員會委員	2014-2015	地區總監提名人
2012-2013	基隆分區助理總監、地區國際青少年交換計劃委員會委員	2015-2016	地區總監當選人

## 獎章及扶輪基金會貢獻：

---

1996-1997	保羅哈理斯之友
2009-2010	扶輪基金捐獻-指定用途MG#70756
2009-2010	扶輪基金捐獻-指定用途MG#71859
2012-2013	累積捐獻達US\$10,000
2013-2014	WCS「越南中部貧童醫療矯治計劃」經費
2014-2015	捐獻扶輪基金US\$50,000
	捐獻扶輪基金-指定用途GG1527014
	捐獻根除小兒麻痺基金US\$1,000

## 個人資歷：

---

謝姓宗親會理事長  
民防大隊大隊長  
瑞芳高工校友會會長

## 2016-2017 年度 國際扶輪3490地區總監當選人 謝木士 I.D.G. Concrete 致詞 (基隆東南扶輪社)

---

地區總監 Polish、地區訓練會主委 P.D.G. Kamaboko、地區扶輪基金會主委 P.D.G. E.N.T.、扶輪基金暨獎助金管理研習會主委 P.P. Jimmy、各位前總監及扶輪先進們 大家早安：

扶輪這個組織一百多年來，在全世界、在都市及鄉鎮，扶輪社員們結合起來服務，從扶輪服務中，我們結交朋友、幫助社區，使世界變得更美好、更安全、更健康，我們瞭解許許多多的服務計劃，就必須要有龐大的經費，須透過扶輪基金會來運作。而扶輪基金會功能就是「募集、分配、管理」使其發揮最大效益。

感謝前總監們及地區扶輪基金會的指導與支持特別舉辦本訓練會，將扶輪基金的運用、管理及「新的獎助金計劃」的相關規定與實施方式作詳細說明，俾便各社在年度開始之前就能瞭解並規劃實施，儘早在地區的各社的年度計劃中預做安排，推動強化扶輪「服務」的策略發展。

藉由扶輪基金會的講習，發揮扶輪基金最佳運作模式，期許能夠更直接、更有意義、更方便的運用，將大家努力捐獻的基金「用在刀口上」，達到助人、人助、促進國際交流。

國際扶輪為了顧及地區性的社區需求與強化獎助金計劃效益，更提出「新的獎助計劃」，在此計畫下，國際扶輪基金會提供兩大類的獎助金，分為地區獎助金與全球獎助金。本地區扶輪基金會審酌於此新架構與2013-2014年度實施經驗，「將年度地區指定基金」規劃為地區獎助金與全球獎助金各占一半比例。即將TRF規定地區獎助金上限金額，運用於地區最迫切需求的服務計劃，照顧台灣地區弱勢團體；另對全球獎助金部份，強化對六大焦點領域的認知與「持續性」要求如何落實於計畫中。地區設立諮詢委員會，全球獎助金申請輔導委員會。同時對計劃審核制度與各社獎助金監督與管理逐步落實，達到TRF各項標準與規定。

至於扶輪基金捐獻，希望沿襲3490地區優良傳統與輝煌成績，發揮潛力再創佳績，尤其在扶輪基金百週年慶，希望能超越以往5%以上捐獻，來表達祝賀之意。更重要的是，希望透過研習會讓大家了解，TRF的設立宗旨與成就，認知了解為何要捐獻，捐獻給TRF廣植福田，將會讓大家領會「施比受更有福」。

最後感謝大家百忙之中撥冗參與研習會，同時也感謝主辦社-蘆洲扶輪社、地區扶輪基金會…，全體工作伙伴們的全力協助。

謹祝 全體與會者 平安健康！順利成功！

# 2016-2017 年度扶輪基金暨獎助金管理研習會

## 主辦社 蘆洲扶輪社 社長 黃賢聰 P. Stamping 致詞

---

地區總監Polish、總監當選人Concrete、各位P.D.G.、研習會主委、各位講師、各位2016-17年度助理總監、地區副秘書及各位社友，大家好！

謝謝各位在百忙中來參加這次研習會，更感謝I.D.G. Concrete給予蘆洲扶輪社機會主辦本次地區扶輪基金暨獎助金管理研習會。

各位都是本地區優秀的社友，在各分區、各社推薦下組成的最佳團隊，今天邀集知識淵博的各位前總監和講師群們的分享與說明，必定吸收到更多寶貴資訊及經驗，使各位對新的扶輪年度服務計劃有更充份的瞭解與信心。

再次以十二萬分感恩的心情，感謝各位扶輪領導人的指導，帶給各位更多的啓示與扶輪知識之精進。讓今天的研習會更臻圓滿，若有服務不週的地方，敬請見諒。

祝福 各位 心想事成



## 講師簡介

### 張宏明 R.R.F.C. Tony 簡介



姓 名：張宏明 Tony

配 偶：陳泰樺 Julia

學經歷

學 歷：國立清華大學化學系畢

所 屬 社：新竹西北扶輪社

職業分類：化學工業 – 合成聚化

經 歷：德謙企業股份有限公司 董事長

現 職：德駿投資股份有限公司 董事長

財團法人宏樺文教基金會 董事長

#### 地區經歷：

1994-	新竹西北扶輪社創社社員	2013-2014	2014雪梨世界年會10B 地帶推廣主委
2000-2001	新竹西北扶輪社社長	2014-2017	國際扶輪10B 地帶區域扶輪基金協調人(RRFC)
2007-2008	3500地區新竹第一分區助理總監	2015	獲頒 Citation of Meritorious Service
2011-2012	國際扶輪3500 地區總監		
2012-2013	國際扶輪10B 地帶助理扶輪公共形象協調人(ARPIC)		

#### 扶輪基金捐獻：

1996-1997	保羅哈理斯捐獻	2011-2012	阿契可藍夫(AKS)捐獻
2000-2001	永久基金捐獻	2012-2013	巨額捐獻
2008-2009	巨額捐獻	2013-2014	巨額捐獻
2009-2010	巨額捐獻	2014-2015	巨額捐獻
2010-2011	巨額捐獻		

#### 國際扶輪會議：

2008-2009	參加英國伯明罕國際年會	2011-2012	參加泰國曼谷國際年會
2009-2010	參加加拿大蒙特婁國際年會	2012-2013	參加葡萄牙里斯本國際年會
2010-2011	參加聖地牙哥國際講習會	2013-2014	參加澳洲雪梨國際年會
	參加美國紐奧良國際年會	2014-2015	參加巴西聖保羅國際年會

## TRF全球獎助金申請及執行狀況

### Updates to The Rotary Foundation

PDG Tony 張宏明, RID3500  
RRFC, Zone 10B

1

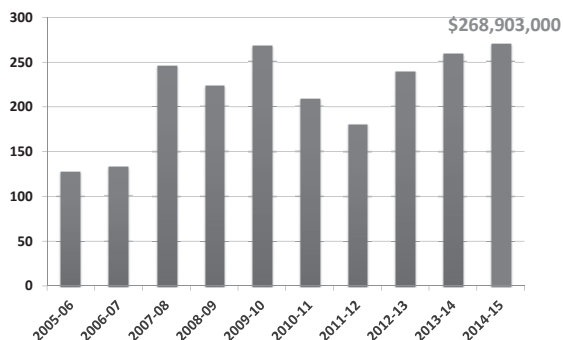


Be a Gift to the World  
or  
Rotary Serving Humanity  
through

Doing Good in the World  
做公益: 行善天下



### 10年來扶輪基金總捐獻狀況



### 全世界2014-15 捐款前15名國家

排名	國家	社員數	年度基金 AF	人均 AF	總捐獻	人均 總捐獻
1	USA	329,196	\$43,073,948	\$131	\$152,194,717	462
2	Japan	86,463	\$11,653,052	\$135	\$14,950,961	173
3	Korea	56,759	\$12,011,578	\$212	\$13,547,774	239
4	India	119,539	\$7,693,740	\$64	\$12,883,362	108
5	Taiwan	29,415	\$5,490,510	\$187	\$9,458,734	322
6	Canada	24,508	\$4,108,808	\$168	\$7,664,589	313
7	Germany	53,002	\$4,023,654	\$76	\$5,831,725	110
8	Brazil	56,019	\$4,276,591	\$76	\$5,333,614	95
9	Australia	30,076	\$3,528,111	\$117	\$5,251,803	175
10	UK	48,542	\$2,937,773	\$61	\$5,052,225	104
11	Italy	39,452	\$2,930,201	\$74	\$4,552,880	115
12	France	32,435	\$2,442,585	\$75	\$3,929,434	121
13	Philippines	21,235	\$2,812,722	\$132	\$3,092,462	146
14	Mexico	10,175	\$1,174,263	\$115	\$1,592,884	157
15	Thailand	7,595	\$1,050,890	\$138	\$1,386,421	183

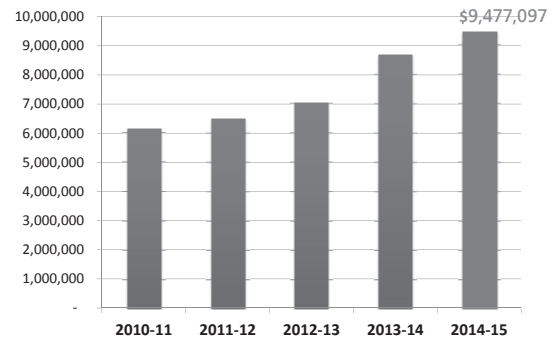
6



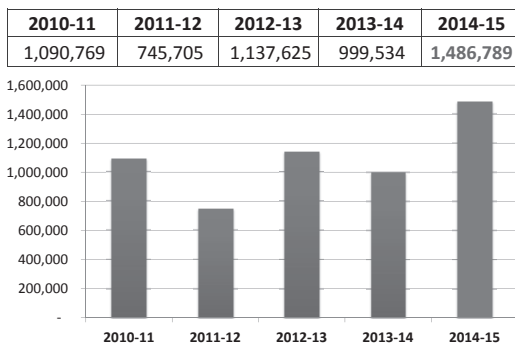
2014-15 10B地帶捐款統計表

地區	社員數	年度基金	Polio Plus	其他基金	冠名永久基金	總捐款	人均總捐款
3450	1,887	764,948	48,230	71,600	185,790	<b>1,070,568</b>	567
3460	4,315	660,510	73,969	33,000	109,100	<b>876,579</b>	203
3470	1,844	237,200	4,000	18,000	3,000	<b>262,200</b>	142
3480	4,422	943,625	261,108	125,200	187,000	<b>1,516,933</b>	343
3490	4,324	1,073,029	122,810	56,250	234,700	<b>1,486,789</b>	344
3500	5,017	1,279,149	100,376	97,842	369,100	<b>1,846,467</b>	368
3510	3,962	573,075	101,755	104,033	70,610	<b>849,473</b>	214
3520	5,507	736,527	119,124	835,005	948,000	<b>2,638,656</b>	479

台灣7地區近5年總基金捐獻



3490地區近5年總基金捐獻



全球扶輪基金捐獻總額地區排名

Ranking	Zone	District	Total Contributions
1	10	3520	2,638,656
2	28	5950	2,022,831
3	10	3500	1,846,467
4	34	6990	1,818,881
5	4	3140	1,564,108
6	9	3750	1,553,061
7	10	3480	1,516,933
8	10	3490	<b>1,486,789</b>
9	25	5030	1,451,783
10	9	3600	1,334,841

2015-16 10B地帶捐款統計表  
(till 2016/1/31)

地區	社員數	年度基金	Polio Plus	其他基金	冠名鉅金捐款	2015-16 總捐款	2014-15 總捐款
3450	1,976	227,580	23,525	44,100	14,000	309,205	1,070,568
3460	5,251	355,396	17,850	25,915	12,000	411,161	876,579
3470	2,284	130,472	2,000	7,450	21,000	160,922	262,200
3480	4,867	231,364	32,000	72,600	151,000	486,964	1,516,933
3490	4,919	97,010	9,000	74,250	23,000	203,260	1,486,789
3500	5,381	577,775	20,100	13,300	297,400	908,575	1,846,467
3510	3,865	324,923	23,000	30,800	17,000	395,723	849,473
3520	6,103	289,278	17,000	88,900	368,700	763,878	2,638,656

2015-16扶輪基金會目標

根除小兒麻痺

---現在就做到並且讓它永遠絕跡



End polio – Now and forever

## Polio Cases of 2015

Countries	2015		Most Recent Case	
	WPV	cVDPV	WPV	cVDPV
Afghanistan	19	0	19-Nov-15	NA
Pakistan	53	2	22-Dec-15	09-Feb-15
Nigeria	0	1	NA	16-May-15
Guinea	0	4	NA	02-Oct-15
Lao PDR	0	7	NA	18-Dec-15
Madagascar	0	10	NA	22-Aug-15
Myanmar	0	2	NA	05-Oct-15
Ukraine	0	2	NA	07-Jul-15

## 支持扶輪基金會

加強扶輪社友的扶輪基金知識、參與獎助金計畫並財務支持扶輪基金會

了解、參與、以捐獻支持扶輪基金



## Support TRF 支持扶輪基金

- EREY
- 100% Sustaining Member Club
- Polio Plus Fund
- Paul Harris Fellow  
(Paul Harris Society member)
- Major donors
- AKS members

## Zone 10B AKS會員

### Zone 10B Arch Klump Society Members

地區	2014-15 新會員	總會員數
3450	3	8
3460	2	3
3470		
3480	1	9
3490	3	8
3500	5	11
3510		4
3520		18
Total	14	61

## 2015-16扶輪基金會目標(續)

藉由六項焦點領域的獎助金計畫增進扶輪人道服務的品質與影響

增進獎助金計畫的質與影響力



## 2014-15全球獎助金核准狀況

全球核准案數: 1,080

	疾病預防與處理	水與衛生	經濟與社區發展	基礎教育與識字	母親與幼兒健康	和平與衝突預防/解決	ToTal
人道計畫	260	282	116	114	51	10	833
獎學金	38	13	46	10	7	57	171
VTT	15	0	1	5	8	1	30
人道計畫/VTT	17	7	8	4	10	0	46
Global Grant 總數	330	302	171	133	76	68	1080
%	31%	28%	16%	12%	7%	6%	

### Zone 10B 2014-15 獎助金計畫核准案

District	District Grant	Global Grant				International Sponsor
		Host				
		Approved	Total Budget	World Fund	VTT	
3450	\$128,464	14	1,652,748	726,662	2	6
3460	\$96,808	1	61,334	27,134		4
3470	\$47,447	1	44,500	21,500		1
3480	\$89,140					6
3490	\$110,334	2	119,500	56,500		4
3500	\$296,464	9	474,711	214,119		8
3510	\$93,800	11	418,076	169,543		5
3520	\$188,800	13	1,222,812	494,644		15
Total	\$1,051,257	51	3,993,681	1,710,102	2	49

### Zone 10B 2015-16 Grants Application (till Dec. 5, 2015)

District	District Grant	Global Grant							
		Host				International Sponsor			
		Approved	Submitted	VTT	Scholarship	Approved	Submitted	VTT	Scholarship
52	-	1	1						
3450	122,028	5	2	2	1	2	2		
3460	109,731	2	1	1			3		
3470	-						1		
3480	99,000	2					5		
3490	239,459	4	2			3	2		
3500	251,100	1	7			4	6		
3510	93,000	2	3	1		1		1	
3520	269,600	1	10	1		3	2	1	
Total		18	26	5	1	13	21	2	

### 2015-16 D3490 Available DDF

	2012-13 AF 50%	永久基金 收益	去年度 餘額轉撥	2015-16 已撥款	D3690 轉入	年度可用DDF
2015-16	465,512	14,888	162,738	401,235	1,000	242,902

2015-16 已承諾DDF:	10,250		剩餘可用DDF	232,652
-----------------	--------	--	---------	---------

### D3490 Available DDF

2016-17 DDF (50% of 2013-14 AF)	2017-18 DDF (50% of 2014-15 AF)
>335,332	>519,080

### 支持扶輪基金



讓我們的愛心成為獻給世界的禮物


讓扶輪繼續服務人類

## 扶輪基金會、年度基金與指定用途捐款

國際扶輪3490地區2016-17年度  
地區扶輪基金暨獎助金管理研習會

扶輪基金會  
年度基金捐款 指定用途捐款

羅東西區扶輪社  
許國文 (PDG Surgeon)



TITLE 1

Doing Good in the World  
做公益：行善天下


扶輪基金會 The  
**Rotary**  
Foundation



TITLE 2

我們為何要支持扶輪基金會

1. 扶輪社是國際組織、是慈善組織不只是聯誼會。我們扶輪社友對社會有責任。
2. 台灣已是開發中國家，對國際弱勢國家也有責任。
3. 捐錢給國際扶輪基金會，如果本國有需要，努力申請配合獎助金，會「賺」的更多。





TITLE 3

扶輪基金會目標

1. 根除小兒麻痺  
現在就做到並且讓它永遠絕跡

End polio – Now and forever



TITLE 4

扶輪基金會目標

2. 加強扶輪社友的扶輪基金知識、參與獎助金計畫並財務支持扶輪基金會

Strengthen Rotarians' knowledge, engagement, and financial support of The Rotary Foundation

了解、參與、以捐獻支持扶輪基金



TITLE 5

扶輪基金會目標

3. 藉由六項焦點領域的獎助金計畫增進扶輪人道服務的品質與影響

Increase the quality and impact of Rotary's Humanitarian service effort through Foundation grants and the six Areas of Focus

增進獎助金計畫的質與影響力



TITLE 6

### 扶輪基金會目標

**4. 提昇扶輪基金會成就的形象與大眾的認知，特別是根除小兒麻痺的成功與100年來行善天下的成果**

**Enhance the image and awareness of the Foundation's record of achievements, particularly the success of Polio Plus and its 100 year record of doing good in the world**

讓大眾知曉扶輪基金的貢獻

Rotary District 3490 TITLE | 7

### 年度基金(AF - Annual Fund)

年度基金捐款：不指定用途

指定基金捐款：指定用途

Rotary District 3490 TITLE | 8

### 捐贈基金冠名機會 ENDOWMENT NAMING OPPORTUNITIES

- >\$100萬: 依捐贈者意願成立基金，安排基金收益用途
- \$50萬~100萬: 基金收益可指定至特定焦點領域與運用地點
- \$25萬~50萬: 基金收益可指定至特定參與獎助金計畫地區
- \$10萬~25萬: 基金收益可指定至特定特定焦點領域計畫
- >\$2.5萬: 基金收益可指定至世界基金(World Fund)或分享回地區

Rotary District 3490 TITLE | 9

### 我們為何要支持扶輪基金會

Rotary District 3490 TITLE | 10

### 分享制度(The Share System)

Rotary District 3490 TITLE | 11

### 分享制度(The Share System)

- 扶輪社員們可以和其他扶輪社員同仁分享本身的資源。
- 保管委員會可以和各地區分享決策制定過程。
- 扶輪社員們可以透過扶輪基金會和世界分享扶輪。

Rotary District 3490 TITLE | 12

## 分享制度(The Share System)

- 分享制度是扶輪基金會各項計劃之經費資助架構。讓地區能對於如何使用捐款有發言權，並使地區能參加最感興趣的基金會計劃。
- 年度計劃基金不包括指定捐款及永久基金。
- 永久基金的孳息是列入年度計劃基金使用。

## 每位扶輪社員，每年

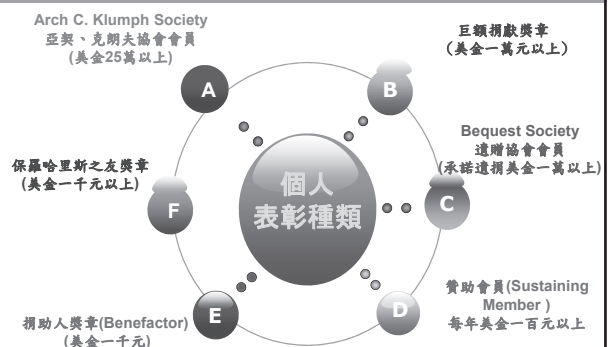
Every Rotarian, Every Year

EVERY  
ROTARIAN  
EVERY  
YEAR

## 計畫目的

- 鼓勵每位扶輪社員，每年參與一個真正改善世界的扶輪基金會人道計畫或教育計畫。
- 鼓勵每位扶輪社員捐獻扶輪基金會年度計畫基金(Annual Program Fund)在2005年扶輪百週年之前達到全球平均每人美金100元的目標，並且在百週年之後的每年維持平均每人捐獻100美元。

## 基金捐款個人表彰種類



## 基金捐獻表彰

### 保羅哈里斯之友獎章(Paul Harris Fellow)

PHF*/RFSM** Amount (in US\$) (保羅哈里斯之友/扶輪基金維持會員)	Pin Multiple PHF is Eligible to Wear 多次保盧哈里斯捐款之友應配戴獎章
2,000 to 2,999.99	one sapphire (一顆藍寶)
3,000 to 3,999.99	two sapphires (二顆藍寶)
4,000 to 4,999.99	three sapphires (三顆藍寶)
5,000 to 5,999.99	four sapphires (四顆藍寶)
6,000 to 6,999.99	five sapphires (五顆藍寶)
7,000 to 7,999.99	one ruby (一顆紅寶)
8,000 to 8,999.99	two rubies (二顆紅寶)
9,000 to 9,999.99	three rubies (三顆紅寶)

## 基金捐獻表彰

### 巨額捐獻 (Major Gifts)

級	捐獻金額
第四級	美金 \$100,000
第三級	美金 \$50,000
第二級	美金 \$25,000
第一級	美金 \$10,000

**基金捐獻表彰**

阿契。柯朗夫協會會員 圈級

級	捐獻金額
Foundation Circle	美金 1,000,000 以上
Trustee Chair Circle	美金 \$500,000 - 999,999
Trustee Circle	美金 \$250,000 - 499,999

Rotary District 3490 TITLE | 19

**基金捐獻表彰**

遺贈協會會員 (Bequest Society Member)

級	捐獻金額
第六級	美金 \$1,000,000 以上
第五級	美金 \$500,000
第四級	美金 \$100,000
第三級	美金 \$50,000
第二級	美金 \$25,000
第一級	美金 \$10,000

Rotary District 3490 TITLE | 20

**基金捐獻表彰**

- 給個人
  - 贊助會員 (US\$100)
  - 保羅哈里斯之友 (US\$1,000)
  - 永久基金捐助者 (US\$1,000)
  - 巨額捐獻者 (US\$10,000)
  - AKS會員 (US\$250,000)
- 給扶輪社
  - EREY扶輪社
  - 100%贊助會員扶輪社
- 寶眷社員、衛星扶輪社員視同一般社員列入 EREY與100%贊助會員社表彰計算

Rotary District 3490 TITLE | 21

**基金捐獻表彰**

**“每位社友，每年捐”社**  
Every Rotarian, Every Year Club



Rotary District 3490 TITLE | 22

**基金捐獻表彰**

**100% 扶輪基金會贊助會員扶輪社**  
100% Rotary Foundation Sustaining Member Club



Rotary District 3490 TITLE | 23

**基金捐獻表彰**

**地區內每位社員平均捐獻前三名的扶輪社**  
Top Three Per Capita Giving Clubs



(must achieve a minimum \$50 per capita)

Rotary District 3490 TITLE | 24

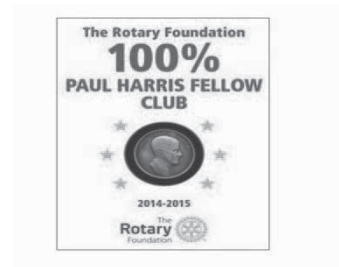
基金捐獻表彰

100%保羅哈里斯之友社  
100% Paul Harris Fellow Club



基金捐獻表彰

100%保羅哈里斯之友社  
100% Paul Harris Fellow Club



The 525 M Challenge  
(2014 - 2018)

- Bill & Melinda Gates Foundation 繼續支持扶輪社根除小兒麻痺運動
- If Rotarians donate:  
 $35,000,000 \times 5$  (2013-14 ~2017-18) = 175,000,000
- Bill & Melinda Gates Foundation will match:  
 $35,000,000 \times 2 \times 5 = 350,000,000$
- Total Target:  
 $175,000,000 + 350,000,000 = 525,000,000$

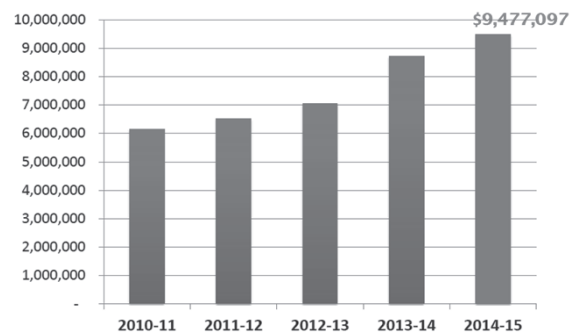
全世界2014-15 捐款前15名國家

排名	國家	社員數	年度基金AF	AF/人均	總捐款	總捐款/人均
1	USA	329,196	\$43,073,948	\$131	\$152,194,717	\$462
2	Japan	86,463	\$11,653,052	\$135	\$14,950,961	\$173
3	Korea	56,759	\$12,011,578	\$212	\$13,547,774	\$239
4	India	119,539	\$7,693,740	\$64	\$12,883,362	\$108
5	Taiwan	29,415	\$5,490,510	\$187	\$9,458,734	\$322
6	Canada	24,508	\$4,108,808	\$168	\$7,664,589	\$313
7	Germany	53,002	\$4,023,654	\$76	\$5,831,725	\$110
8	Brazil	56,019	\$4,276,591	\$76	\$5,333,614	\$95
9	Australia	30,076	\$3,528,111	\$117	\$5,251,803	\$175
10	UK	48,542	\$2,937,773	\$61	\$5,052,225	\$104
11	Italy	39,452	\$2,930,201	\$74	\$4,552,880	\$115
12	France	32,435	\$2,442,585	\$75	\$3,929,434	\$121
13	Philippines	21,235	\$2,812,722	\$132	\$3,092,462	\$146
14	Mexico	10,175	\$1,174,263	\$115	\$1,592,884	\$157
15	Thailand	7,595	\$1,050,890	\$138	\$1,386,421	\$183

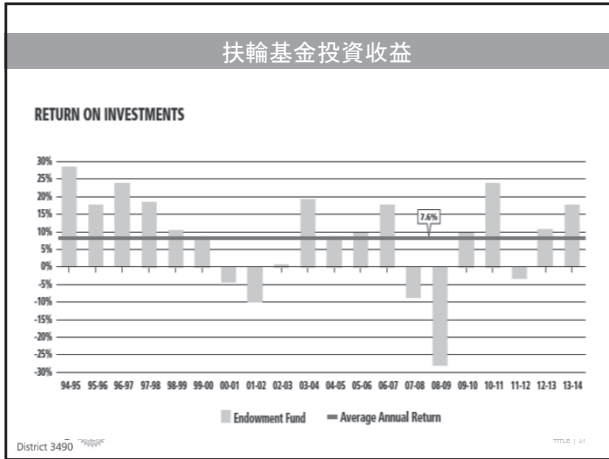
2014-15 Zone 10B地帶捐款統計表

地區	社員數	年度基金	Polio Plus	其他基金	冠名永久基金	總捐款	總捐款/人均
3450	1,887	764,948	48,230	71,600	185,790	1,070,568	567
3460	4,315	660,510	73,969	33,000	109,100	876,579	203
3470	1,884	237,200	4,000	18,000	3,000	262,200	142
3480	4,422	943,625	261,108	125,200	187,000	1,516,933	343
3490	4,324	1,073,029	122,810	56,250	234,700	1,486,789	344
3500	5,017	1,279,149	100,376	97,842	369,100	1,846,467	368
3510	3,962	573,075	101,755	104,033	70,610	849,473	214
3520	5,507	736,527	119,124	835,005	9 48,000	2,638,656	479

台灣7地區近5年總基金捐獻







### Zone 10B AKS會員

#### Zone 10B Arch Klumph Society Members

地區	2014-15 新會員	總會員數
3450	3	8
3460	2	3
3470		
3480	1	9
3490	3	8
3500	5	11
3510		4
3520		18
<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>61</b>

Rotary District 3490 TITLE | 32

### 2015-16 DDF by Districts

District	50% 2012-13 AF Share	50% of Available Endowment Fund Share Earnings	Carry Forward from 2014-15	Total DDF
3450	226,727.88	0	185,821.41	412,549.29
3460	214,687.55	0	266,392.11	481,079.66
3470	103,034.00	0	177,347.75	280,381.75
3480	198,698.00	0	198,437.03	397,135.03
3490	465,511.50	0	162,738.00	628,249.50
3500	489,833.00	0	343,555.12	833,388.12
3510	189,901.33	0	77,795.54	267,696.87
3520	524,243.28	0	120,100.02	644,343.30

Rotary District 3490 TITLE | 33

**From 1 July, 2015**  
年度基金捐獻的5%  
(5% of Annual Fund)

➔

基金處理與管理費用  
costs of processing and  
administering the funds

**Sponsors must contribute an additional 5% for any cash contribution made to TRF for Global Grant applications submitted on or after 1 July, 2015.**

7/1開始全球獎助金預算現金捐獻部分需另加5%  
(保羅哈里斯獎勵點數以捐款全額計算)

Rotary District 3490 TITLE | 34

感謝聆聽


The Rotary Foundation TITLE | 35

# 永久基金與巨額捐款

Subject: **永久基金與鉅額捐獻**  
**Permanent Fund & Major Gift Donors**

Presenter: 李進賢 P.D.G. E.N.T.(板橋北區社)

Date: 2016.2.20



TITLE | 1

**捐贈人基金 Benefactor**

1. 遺產規劃贈予至少一千美元給扶輪基金會  
 Provision in estate plan to bequeath minimum US\$1,000 to The Rotary Foundation
2. 一次捐贈至少一千美元者  
 An outright gift of \$1,000 to Permanent Fund




TITLE | 2

**捐贈人基金 Benefactor**


3490地區於2013-14年度一共捐美金  
**US\$ 179,000 給永久基金**




TITLE | 3

**捐贈人基金 Benefactor**

地區	永 久 基 金			
	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14
3460	5,000	10,000	43,000	22,300
3470	18,000	8,000	8,000	25,500
3480	81,500	567,000	346,028	492,870
3490	279,700	160,990	58,000	179,000
3500	101,000	220,000	65,000	510,300
3510	97,000	89,000	60,000	420,300
3520	506,000	357,500	952,500	909,765
台灣總計	1,088,200	1,412,490	1,532,528	2,560,035



TITLE | 4

**巨額捐獻**

1. 遺贈巨額捐獻 Bequest
2. 巨額捐獻 (Major Gift)  
 一次捐足一萬美(含)元以上
3. 巨額捐獻人 (Major Gift Donor)  
 累計達一萬美元之捐款人



TITLE | 5

**巨額捐獻**

1. 遺贈巨額捐獻 Bequest
2. 巨額捐獻 (Major Gift)  
 一次捐足一萬美(含)元以上
3. 巨額捐獻人 (Major Gift Donor)  
 累計達一萬美元之捐款人



TITLE | 6

### 遺贈協會 Bequest Society

遺產規劃明定捐贈美金一萬元以上  
Provision in estate plan totaling US\$10,000+


舉例：生前遺囑、壽險  
Examples: living will, life insurance policy



Rotary District 3490 TITLE | 7

### 遺贈協會 Bequest Society


US\$ 10,000	to	24,999.99	– Level 1
25,000	to	49,999.99	– Level 2
50,000	to	99,999.99	– Level 3
100,000	to	249,999.99	– Level 4
250,000	to	499,999.99	– Level 5
500,000	to	999,999.99	– Level 6
1,000,000	and above		– Level 7



Rotary District 3490 TITLE | 8

### 巨額捐獻人 Major Donor

- 個人一次捐獻或累計捐獻超過(含)一萬美元以Personal outright or cumulative gifts of US\$10,000+
- 以現金、終身所得合約、遺贈、不動產、證券  
Cash, life income agreements, bequests, real estate, or securities




Rotary District 3490 TITLE | 9

### 巨額捐獻人 Major Donor

#### Recognition Levels (in US\$)

Level 1	\$10,000 - \$24,999.99
Level 2	\$25,000 - \$49,999.99
Level 3	\$50,000 - \$99,999.99
Level 4	\$100,000 - \$249,999.99



Rotary District 3490 TITLE | 10

### 阿契柯蘭夫協會 Arch C. Klumph Society

保管委員團級  
Trustees Circle \$250,000+

理事主席團級  
Chair's Circle \$500,000+

基金會團級  
Foundation Circle \$1 million+



Rotary District 3490 TITLE | 11

### 台灣七地區 AKS會員分布

截至 2015年6月30日 全台共有54名AKS會員

1. 3460 貳名	5. 3500 拾壹名
2. 3470 無	6. 3510 肆名
3. 3480 玖名	7. 3520 貳拾名
4. 3490 捌名	8. 政府

Rotary District 3490 TITLE | 12

## 3490 地區 AKS 會員

### D3490 基隆東南社-謝木士 DGE Concrete 伉儷



Features	Term Gift	DAF
Donor category	Term global grants are reserved for individuals, couples, non-Rotary affiliated foundations and corporations.	Individuals, couples or Rotary-affiliated group (including clubs and districts) may open a Donor Advised Fund account.
Gift Amount	\$15,000 and \$30,000 opportunities are available (please reference term global grant naming opportunities). Contributions can be made in multiple currencies.	US \$10,000 minimum to open an account. Contributions must be in US dollars only. Additional contributions must be in increments of US\$1,000 or more.
Tax Benefit	Eligible for 50% tax deduction under 80 G Act (in India).	Contributions are eligible for a US charitable income tax deduction.
Gift Processing	Term gifts may be pooled with other short-term investments; however, since it is for immediate use, the Foundation will not track, report, or allocate investment income to term gifts.	Rotary invests the account assets and allocates investment gain or loss to each account.
Grant funding	The gift is typically available in the Rotary year immediately following when the gift was made and must be used in its entirety.	Grants from the account may be made at any time at the recommendation of the account advisors. Grants can only be made US IRS-approved charities, including TRF.
Donor Recognition	Major Donor recognition available.	Recognition depends on the type of account. Individuals may receive Bequest Society or Benefactor recognition for opening an account, but otherwise recognition is only available for amounts transferred from an account to TRF programs.

## 指定基金 Restricted Funds

- 利用大額捐款及時段性的捐獻來支援扶輪的策略性重點
- 冠名捐獻機會指定基金 Restricted Funds 大額捐款
  - 時段性的全球獎助金
  - 扶輪和平中心



15

## 大額捐款的冠名機會 Endowed Naming Opportunities

- \$25,000 或更多:
  - 建立一個基本的冠名基金，可指定至世界基金或分享制度
- \$100,000 或更多:
  - 建立一個冠名基金，贊助一個焦點領域
- \$250,000 或更多:
  - 建立一個冠名基金，指定一個焦點領域及參與的地區

16

## 大額捐款的冠名機會 Endowed Naming Opportunities

- \$500,000 或更多:
  - 建立冠名基金，包括一個焦點領域，參與的地區，以及一個指定的地理位置
- US\$1,000,000 或更多:
  - 建立冠名基金，通過 TRF 制定方案，以滿足捐贈者的慈善目標




17

## 時段性的全球獎助金 Term Global Grants

- \$15,000
  - 一次捐贈的資金，可指定一個焦點領域，供全球使用
- \$30,000
  - 一次捐贈的資金，可指定一個焦點領域並可指定特定的地區



18

 <p><b>The Rotary Foundation of Rotary International</b>  <b>Chin-Hsien Lee</b>  <b>Endowed Gift Agreement</b></p>	
<p><b>I. Establishment</b>                  The Rotary Foundation (the "Foundation") is pleased to accept a pledge of \$25,000.00 from Chin-Hsien Lee to establish the E.N.T. Lee and Christine Endowed Fund (the "Fund"). The pledge will be initiated with a payment of \$10,000.00 in Rotary year 2015-16, followed by a subsequent payment of \$15,000.00 in 2016-17. The Fund will be established upon completion of the donor's pledge.</p>	
<p><b>II. Purpose</b>                  The spendable earnings from the Fund shall flow through the SHARE system. The appropriate split will be made between funds sent to the World Fund and funds directed as District Designated Funds (DDF) to Rotary District 3490, or its successor district, as determined by the Foundation.</p>	
<p><b>III. Investment</b>                  The Fund shall be held by the Foundation in an endowment fund, the principal of which shall be invested and reinvested in accordance with the Endowment Fund investment policy, now in effect or as it may be amended from time to time by the Foundation Trustees. The principal of the Fund may be pooled with other funds of the Foundation for investment purposes, provided that a separate accounting of principal and income is maintained.</p>	
<p><b>IV. Administration</b>                  All decisions regarding expenditures from the Fund shall be made in accordance with the Foundation's policies and procedures, including the Endowment Fund spending policy and the terms and conditions for Foundation grants, now in effect or as they may be amended from time to time by the Foundation Trustees. The Foundation may impose its program terms, conditions and restrictions upon any expenditure of funds from the Fund, and may assess reasonable administrative fees for maintaining and administering the Fund. This agreement is executed in and shall be governed by the laws of the State of Illinois.</p>	
<p><b>V. Amendment</b>                  If future circumstances change so that the Foundation Trustees determine the purpose for which the Fund is established has become illegal, impractical, impossible, or inconsistent with the current programs of the Foundation, they may designate an alternative use for all or part of the Fund. Under such circumstances, the Foundation Trustees shall make a reasonable attempt to utilize the Fund for a purpose consistent with the Foundation's program that is similar to the donor's original purpose as described above.</p>	
<p><b>Donor</b>                    Chin-Hsien Lee, Donor</p>	<p><b>Accepted for the Foundation:</b>                    John T. Osterlund                  General Manager</p>
<p>Date <u>12-12-2015</u></p>	<p>Date _____</p>
<p><small>The Rotary Foundation Endowment Fund - Leaving a Legacy... To Secure Tomorrow (11/08/07)</small></p>	



## 講師簡介

### 陳思明 P.P. Hipo 簡介

---



姓 名：陳思明 Hipo  
所 屬 社：草山扶輪社

#### 經歷：

---

- 1980 加入台北市士林扶輪社
- 2000-2001 士林扶輪社社長
- 2001-2002 3520地區社長秘書聯誼會主委
- 2005-2007 3520地區RYE 主委
- 2008-2010 R.I.地10B地帶、青少年服務資源協調人
- 2009-2010 3520地區扶青團輔導主委
- 2010-2011 3520地區新世代服務主委、3520總監特別顧問
- 2011-2012 3520地區獎學金主委
- 2012-2013 3520地區獎學金主委
- 2013-2014 3520地區副訓練師
- 2014-2015 3520地區 RYE 委員會顧問  
肝病防治委員會顧問
- 2015-2016 山輪會會長、3520地區 RYE 委員會顧問、肝病防治委員會顧問  
NGSE 委員會顧問、公益登玉山委員會主委
- 2015-01-01 受邀擔任南雅社名譽社員
- 2015-05-20 加入草山社

## 扶輪基金全球獎學金

全球獎學金  
Global Grant Scholarship



PP Hipo 草山社 D3520      2016/02/0

2016/2/2 1

扶輪基金的使命  
(支持教育是重點之一)

讓扶輪社友能夠透過改善健康，  
支持教育，以及減輕貧窮來促進  
世界的瞭解，親善與和平。



2016/2/2 2

Scholarships (5.32億美金)

Since 1947, The Rotary Foundation has awarded more than US\$532 million in educational grants.  
(38,000位得獎人)  
明年是扶輪基金會百周年



2016/2/2 3

獎學金改變人生



2016/2/2 4

扶輪獎學金也影響了扶輪的發展



1961年的扶輪大使獎學金學生到南非的Cape Town大學。  
2010-11年擔任 R.I的社長，任內鼓勵“Change”，鼓舞了扶輪的成長與變革。

2010-11年 R.I 社長 Ray Klingensmith  
1961年大使獎學金學生

2016/2/2 5

多元的扶輪社獎學金

- 1) 中華扶輪獎學金 (國內/外)
- 2) 各扶輪社自設獎學金(國內/外)
- 3) 各地區自設獎學金 (國內)
- 4) 日本扶輪米山獎學金(日本)
- 5) 扶輪基金會地區獎助金的獎學金
- 6) 扶輪基金會全球獎助金的獎學金
- 7) 扶輪基金會和平獎學金
- 8) 扶輪基金會水資源獎學金

2016/2/2 6

## 7) 扶輪基金的和平獎學金

- 1) 全世界選擇6個學校參與，分別在泰國/美國/日本/英國/澳洲/瑞典，每年選擇大約100位學生，短期進修或碩士學位
- 2) 修習和平以及衝突防止與解決的課程
- 3) 包括tuition and fees, room and board, round-trip transportation, internship & field study expenses，全額獎助
- 4) 碩士班須有3年相關工作經驗，短期班須有5年的相關工作經驗，英文要好，有領導潛力
- 5) [www.rotary.org/grants](http://www.rotary.org/grants)，網站申請

2016/2/2

7

## 扶輪和平中心 Rotary Peace Centers



- 在2015年完成募集美金1億2千5百萬美元的目標
- 資助更多的扶輪和平學者

2016/2/2

8

## 扶輪和平中心合作大學

- 1) 短期課程，頒以修業證書：  
Chulalongkorn University, Bangkok, 泰國1-4月/6-8月
- 2) 碩士課程：  
Duke University, 美國  
University of North Carolina at Chapel Hill, 美國  
International Christian University, Tokyo, 日本  
University of Bradford, West Yorkshire, 英國  
University of Queensland, Brisbane, 澳洲  
Uppsala University, Uppsala, 瑞典

The 2015 Rotary Peace Fellowship application deadline is  
1 July, 2015

2016/2/2

9

## 圓山社 PP Constant 黃崇恆 2015-12-30

### 三、建議

1. 針對扶輪和平進修中心之學習,鼓勵對國際事務有經驗及興趣人才申請,例如在 NGO 機構工作者、政治研究學者、國際關係學者、外交相關人士、戰略有關人士
2. 鼓勵機構推薦人才;廣泛提供扶輪中心申請資訊予各大學、NGO 及政府單位
3. 地區各社推薦並由地區訓練,協助申請
4. 台灣各地區扶輪社建立人才資料庫
5. 跨地區建立台灣和平研究中心

## 8) 扶輪基金的水資源獎學金

- 1) 給水資員專業人員進修
- 2) 指定學校：UNESCO-IHE 全世界最大最有名的水資源碩士/博士專業學校。
- 3) 指定課程：\* Urban Water and Sanitation  
\* Water Management  
\* Water Science and engineering
- 4) 獎學金直接付給學校，18個月的費用，每年最晚6月15日前申請
- 5) [www.rotary.org/grants](http://www.rotary.org/grants)，網站申請

2016/2/2

11

## 6) 扶輪基金會的全球獎學金

- 1) 碩士或博士班
- 2) 修習期間可以1—4年
- 3) 需符合扶輪基金會的六大焦點領域
- 4) 可衡量及有延續性的學習成果
- 5) 需要有地主地區扶輪社的支持
- 6) 最少30,000美元的預算

2016/2/2

12



## 各地區全球獎助金15/16核准目標



RRFC Tony Zone 10B

	2014-15 GG Host	2015-16 Goals		
		Host G.G.	VTT	GG Scholarships
3450	8	10	1	1
3460	1	3	1	1
3470	1	2		1
3480		5	1	1
3490	1	5	1	1
3500	9	10	1	1
3510	10	10	1	1
3520	10	10	1	1
	40	55	7	8

## 目前各地區都積極推動申請

- 1) 3480地區已申請核准 1 位到澳洲進修語言矯正, 目前正面試另幾位學生, 預計將再推薦一位。
- 2) 3520地區已由草山社/北區社/南區社各推薦一位, 共三位。



## 草山社得獎學生 姚在府 24 歲

國立中央大學認知神經科學 2013-2015  
慈濟大學醫學院2009-2012 公共衛生  
國立台中第一高級中學 2006-2009 普通高中

計畫前往約翰霍普金斯大學  
(Johns Hopkins University)  
攻讀跨領域神經科學博士班課程



生於四口之家, 父母自幼罹患小兒麻痺, 皆為極重度肢體障礙人士, 父親以雕刻印章為業, 母親礙於身體嚴重不良於行在家全職照顧家庭。

姚同學表現非常有自信, 得到高評價。他受到比爾蓋茲的激勵, 願意終生投入人類不平等現象的改善。

"If young scientists take on these challenges, they'll find that reducing the inequality is the highest human achievement."



## 全球獎學金 VS 大使獎學金

	大使獎學金	全球獎學金
1. 金額	27,000	3萬以上
2. 財源	100% DDF	DDF+Cash
3. 期間	1年 大學亦可	1-4年 研究所以上
4. 條件	申請中即可	入學許可
5. 焦點	沒有限制	須符合六大焦點, 學校及科系須得到TRF的核可。
6. 財務	TRF 管理	地區或社付款並管理財務
7. 演講	演講10-15場	由地區或社自行安排。 歸國後8-10場

## 扶輪基金重視的申請人特質

- 1) 很好的領導技能或潛力。
- 2) 在職場上或學業上有成功的表現。
- 3) 對社區服務有熱忱及承諾。
- 4) 有明確及實際的目標。
- 5) 在所選擇的領域裡有明確如何求進步的構想。
- 6) 完成學業後樂意與扶輪保持終生的關係。

2016/2/2

19

## 申辦經驗分享：

- 1) 須於出發 90天前提案
- 2) 須有人學許可
- 3) 學生須上網填資料
- 3) 學校及科系是否符合六大焦點由TRF核可
- 4) 春季班/秋季班/南半球/日本開學日都不同
- 5) Host Club 的尋求

2016/2/2

20

## 錢從哪裡來？

- 1) 跟總監協商DDF (TRF 1:1)
- 2) 跟其他地區總監協商DDF (TRF 1:1)
- 3) 社員的捐款 (TRF 1:0.5)
- 4) 企業的捐款 (TRF 1:0.5)
- 5) 其他Endow Fund的孳息  
(須由地區申請，無配合款)

2016/2/2

21

## 財務模式 (以TRF最低配合1.5萬計)

- 1) DDF 1.5萬 + TRF 1.5萬 = 3萬  
(DDF可以是多個地區來的)
- 2) DDF 1.0萬 + Cash 1.0萬 + TRF 1.5萬 = 3.5萬  
(DDF可以來自不同地區, Cash可以來自企業, 或社員指定捐款)
- 3) DDF 0.8萬 + Cash 1.4萬 + TRF 1.5萬 = 3.7萬

(財務只有最低3萬的限制, 沒有設上限, 學生財務的需求每人不同, 可酌於調整。)

2016/2/2

22

## 全球獎學金可資助下列項目：

護照/簽證費  
防疫注射費  
旅行費用 (依TRF規定)  
雜費  
註冊費  
居住及生活家用品  
語言學習課程 (但不可是入學許可附帶的條件)

2016/2/2

23

## 全球獎學金不可資助下列項目：

- 獎學金核准前所發生的費用
- 家具, 汽車, 單車, 衣物
- 家人的費用
- 獎學金期間於原居住地的居家費用
- 因獎學金而衍生的稅金
- 醫療費用
- 娛樂費用
- 個人的旅行
- 參加扶輪活動的費用
- 註記: 大部分的個人及雜費皆不能由獎學金支應

2016/2/2

24

### 全球獎學金參考預計進度表 (以8月1日後出發為例)

- 1) 9月-3月：
  - 組織委員會
  - 尋求申請人
  - 進行面試及選擇
  - 檢視並決定人選
- 2) 3月-4月：
  - 聯絡接待地區並邀請參與
  - 決定接待社並決定主要及次要聯絡人
  - 開始全球獎助金申請作業
  - 學生完成申請文件
- 3) 5月1日：
  - 向TRF提出申請
- 4) 5月-7月：
  - 申請案核准
  - 完成授權及法律文件(合約)
  - 提供至少須2人簽字的銀行戶頭
  - 提供財務保證給申請人
  - 接受TRF匯款
  - 付款給申請人
  - 得獎學生行前訓練
- 5) 8月1日：
  - 得獎學生出發
- 6) 付款後12個月：得獎學生提出報告或結案報告
- 7) 結案後2個月：提出結案報告

2016/2/2

25

### 如何上網申請(與人道服務申請同)

- 1) 完成學生甄選，完備入學許可，談好財務預算細目。
- 2) 聯絡 Host Club 或 District 拿到 3 個人的資料
  - \* Club Name & ID
  - \* Primary Host Contact Name & ID
  - \* 2位 2ndary Host Contact Name & ID
- 3) 上GG 網站 申請 填好資料，拿到號碼，會自動聯絡學生上網填寫資料及網尚講習。
- 4) 須上網授權的人(網站自動聯絡)
  - \* DDF 的授權。DG / DRFC (每地區2人)
  - \* 申請的授權。International 的主聯絡人及 DRFC Host 的主聯絡人及 DRFC (4個人)
- 5) Submit 送出申請 (預定出發日90天前)

2016/2/2

26

### 感謝聆聽 Q & A

扶輪基金的使命

讓扶輪社友能夠透過改善健康，支持教育，以及減輕貧窮來促進世界的瞭解，親善與和平。



2016/2/2

27





## 講師簡介

### 劉建德 P.D.G. C. T. Liu 簡介

---



姓 名：劉建德 C. T. Liu  
出生日期：民國36年1月4日  
所 屬 社：桃園西區社  
通 訊 處：台北市萬全街30-1號2F  
電 話：0928-513347  
E - mail：ct.liu6363@gmail.com

#### 學經歷：

---

- (1) 1966-1970 成功大學電機系。
- (2) 1972-2004 一德工程有限公司總經理。  
專門承包外商及國內知名公司之建廠的水電空調工程，如Bristol-Myers藥廠，德商百靈佳藥廠，泰登公司，國瑞汽車公司，中華汽車公司，順天堂藥廠，台北美國學校等。
- (3) 2008-2013 台灣大學機械系新能源中心客座專家，  
太陽能研究計劃經理。
- (4) 1978 加入桃園西區扶輪社
  - 1996-1997 擔任GSE團長至美國6400地區
  - 1988-1989 擔任桃園西區扶輪社社長
  - 2001-2002 擔任國際扶輪3500地區總監
  - 2003-2005 擔任地區扶輪基金主委
  - 2008-2011 擔任3480及3500多地區青少年交換主委
  - 2015-2017 擔任國際扶輪台灣總會秘書長  
先後在國際扶輪地帶研習會中擔任英文的同步翻譯

## 全球獎助金規劃、申請、執行及案列分享

### 扶輪基金會 全球獎助金申請及實例分享

PDG C. T. Liu  
前總監 劉建德  
D3500 地區  
2016, 2, 20

### 獎助金名稱

- A. 地區獎助金
- B. 全球獎助金
- C. 包裹獎助金

### 六大焦點計畫



- 和平及衝突的預防/解決
- 疾病預防及治療
- 水資源及淨水
- 婦女及兒童健康
- 基本教育及識字
- 經濟及社區發展

### 全球獎助金包括

- A. 人道援助計畫
- B. 職業訓練
- C. 獎學金

### 可申請的獎助金

#### \*地區獎助金：

- ~ 由地區申請，只能申請一次。

#### \*全球獎助金：

- ~ 由社或地區申請，年度內都可申請。
- ~ 須有國外合作的扶輪社。
- ~ 扶輪基金會配合金額，DDF為1:1，社的現金捐款為0.5:1，每項金額至少\$30,000。
- ~ TRF配合金額至少US\$15,000最高至200,000。

### 全球獎助金財務計畫

$$\text{扶輪基金會配合款} = (\text{現金捐款}) \times \frac{1}{2} + (\text{地區指定基金}) \times 1$$

$$\text{全球獎助金服務計劃總金額} = \text{現金捐款} + \text{地區指定基金} + \text{扶輪基金會配合款}$$

捐款金額：社及地區	扶輪基金會配合金額
現金捐款：	
(1) 主辦社捐款：A	$A \times 0.5 = E$
(2) 國外夥伴捐款：B	$B \times 0.5 = F$
地區 DDF：	
(1) 主辦地區 DDF：C	$C \times 1 = G$
(2) 國外地區 DDF：D	$D \times 1 = H$
捐款合計： $A+B+C+D=M$	配合款合計： $E+F+G+H=N$
國外捐款(B+D)的金額不得少於捐款合計金額的30%，就是 $M \times 30\%$	配合款N，至少為US\$15,000，最多為US\$200,000
計畫總金額： $M+N=O$	

## 六大焦點計畫



和平及衝突的預防/解決



疾病預防及治療



水資源及淨水



婦女及兒童健康



基本教育及識字



經濟及社區發展



## 疾病預防及治療

- 桃園扶輪社：
  - 復興鄉、嘉興鄉、尖石鄉醫療健康檢查及醫療服務
- 楊梅扶輪社：
  - 醫療巡迴車婦女子宮頸癌篩檢
- 台北南亞扶輪社：
  - 台灣肝病防治及篩檢
- 泰國
  - 白內障手術及視力保健



## 水資源及淨水

- 桃園東區扶輪社：
  - 復興鄉長興、高義、義興國小淨水設備
- 竹南扶輪社：
  - 淨水設備
- 中壢東南扶輪社：
  - 瑞源國小廁所改善

## 復興鄉長興國小淨水設備



## 復興鄉高義國小淨水設備



復興鄉義盛國小淨水設備



復興鄉高義國小淨水設備



復興鄉義盛國小淨水設備




### 基本教育及識字

- 中壢扶輪社：  
大崙國小、中平國小、興南國中圖書館改善  
霄裡國小圖書館改善
- 中壢中興扶輪社：  
富岡國小圖書館改善
- 中壢東南扶輪社：  
新坡國小圖書館改善
- 台灣網路扶輪社：  
關西鎮玉山國小圖書館及廁所改善
- 桃園向陽扶輪社：  
永安國中圖書館改善





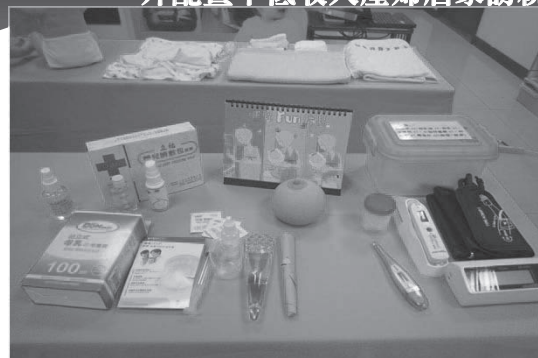


 婦女及兒童健康

- 中壢中興扶輪社：
- 外配居家照顧嬰兒及中低收入家庭訪視
- 



2011-2012全球獎助金  
外配暨中低收入產婦居家訪視



2011-2012全球獎助金  
外配暨中低收入產婦居家訪視



2011-2012全球獎助金  
外配暨中低收入產婦居家訪視



2011-2012全球獎助金  
外配暨中低收入產婦居家訪視



經濟及社區發展

- 中壢中興扶輪社：  
恩友中心捐贈車輛、廚具、寢具
- 新竹南區扶輪社：  
捐贈烘培設備
- 中壢西區扶輪社：  
希伯來家園捐贈麵食點心製作設備
- 桃園西門扶輪社：  
花蓮拼布坊捐贈縫紉機

2013-2014恩友中心





謝 謝

PDG C. T. - [ct.liu6363@gmail.com](mailto:ct.liu6363@gmail.com)  
劉建德 0928-513347 (桃園西區社)



# 獎助金監督及報告



Subject **扶輪獎助金監督及報告**



Presenter **邱隨暉 PP ERIC**

Date **2016.02.20**





## 研習會目標

- 瞭解如何管理獎助金與記錄保存
- 確定有哪些憑證需要保存
- 瞭解報告的規定





## 獎助金管理目的

- 確保每一專案
- 都有妥善的財務管控
- 恪遵技術標準
- 符合受益者的需求
- 履行計劃的目的
- 確保獎助金合宜使用





## 保管工作

- 管理的工作涵蓋**對獎助資金負責任的管理與監控**，包括：
  - 扶輪社友的督導
  - 財務記錄審查
  - 對獎助金的監控
  - 提報任何異常
  - 按規定時間提交報告





## 財務管理計劃

- 銀行帳戶：社具名、專屬的、印鑑可移轉
- 獎助金發放：有計劃、有記錄
- 利用支票/銀行卡支付：追蹤資金
- 詳細的帳冊：記錄所有交易
- 遵守本地法律：



## 探討

- **財務管理計劃好處？**
- **貴社由誰來負責？**
- **法律有哪些相關規定？**



## 參考資源

- MOU、獎助金管理手冊(中文版)
- 文件、憑證保存工作單
- 財務管理計劃工作單
- 銀行帳戶保管權的移交
- 進一步請參考Rotary.org網站



## 憑證保存

- 提供社員能夠取得資料
- 至少需保留5年或依本地法律要求更久
- 製作副本另存他處



## 探討

- 貴社的文件、憑證保存方式?
- 哪些文件、憑證需保存?



## 為何需提交報告書

- 必要的
- 可證明依TRF規定執行與管理獎助金計劃
- 與合作夥伴間建立信任與下次合作基礎
- 共享計劃成果與學習經驗
- 取信捐助者以爭取更多捐助金
- 提供信息與資料給TRF作後續研討未來計劃執行方向
- 提供TRF，證明基金會運作是有效率，以爭取更多捐助
- 提供資料作為RI宣傳扶輪義舉



## 地區獎助金報告

- 報告格式以需附文件
- 繳交方式
- 截止時間



## 地區獎助金報告文件

- 申請書
- 廠商估價單
- 收據與發票(正本)
- 報告書
- 地區特殊要求



## 全球獎助金報告內容

- 合作夥伴們參與方式
- 活動的類型
- 專案目標的評鑑
- 符合焦點領域的各項目標
- 資金如何使用
- 受益者人數以及他們如何獲益

## 全球獎助金報告：頻率

- 進度報告
  - 在第一次撥款後12個月內
  - 在獎助金執行期間，每12個月報告一次
- 結案報告在計劃完成後，2個月內提交
- 其他(改變用途、未用完等)

## 延誤報告

- 繳交報告時間表：記載於RI線上申報系統
- 正本通知：主辦社 副本通知：地帶、地區與夥伴社
- **18個月**：第一次提醒通知，獎助金支付後18個月或進度報告收到後18個月
- **24個月**：第二次提醒通知，當報告不符合規定，且未能於六個月內補齊
- **30個月**：第三次通知，TRF建議RI理事會將主辦社除籍

## 利益衝突

- 當扶輪社友由獎助金活動得到**財務上**或**個人上**的利益。
- 利益衝突包括：直接的(扶輪社友獲益)或間接的(該扶輪社友的關係人獲益)

## 探討

- 有哪些利益衝突的案例？
- 為何要擔心利益衝突？

謝謝  
大家辛苦了

## 獎助金資格與認證



2016-2017  
地區扶輪基金暨獎助金管理研習會  
獎助金資格與認證


報告人 洪清暉 PDG Ortho

2016.02.20



### 學習目標

- 瞭解認證的規定
- 扶輪地區 vs 扶輪社
- 扶輪社如何認證



TITLE | 2

### District Qualification




完全上網認證 → 簽訂與遵守備忘錄




2013 Governors-elect Training Seminar | 4

### 認證與管理---地區的

- 每年線上完成認證，以符合資格申請地區與全球獎助金。
- 需同意遵守與RI簽訂的備忘錄上，有關財務方面與管理方面的準則。
- 地區需舉辦扶輪基金獎助金管理研習會，且該研習會是各社認證過程的一部分。
- 地區需對扶輪基金獎助金負監督責任。
- 地區贊助任一案件，須進行完整計畫、交付文件齊全的申請書、社友需直接參與執行該案、財務與交易透明化與按規定提交進度或結案報告書。




### Club Qualification



兩項基本要求

- 每社至少一人參與研習會
- 每社由社長與社長當選人共同簽訂與地區的備忘錄


地區可依據需求增加各項條件並要求各社遵守



2013 Governors-elect Training Seminar | 6

### 認證與管理---各社的

- 各社需完成地區舉辦的年度認證才可申請全球型獎助金。
- 年度認證方式：1. 各社須派1至數名社員參加地區舉辦扶輪基金獎助金管理研習會 2. 簽署暨遵守與地區簽訂的備忘錄上，有關財務方面與管理方面的準則 3. 遵守地區的其他特別規定。
- 各社對接受贊助任一案件，須進行完整計畫、交付文件齊全申請書、社友需直接參與執行該案、財務與交易透明化與按規定提交進度或結案報告書。





1912-1947

2005 : 55萬 USD



Paul & Jean Harris Home Foundation:  
目標 : 5 million USD



### 認證的規定

- 出席獎助金管理研習會
- 提交簽署好的扶輪社 MOU



TITLE | 9

### 授權與同意

本備忘錄為扶輪社與地區之間之同意書，並且確認本社將採取措施以確保對於獎助金活動的妥善執行以及對於基金會的獎助金的妥善管理。藉由授權簽署本文件，本社同意本 MOU 的全部條件與規定。



TITLE | 10

### Mount Hope Cemetery

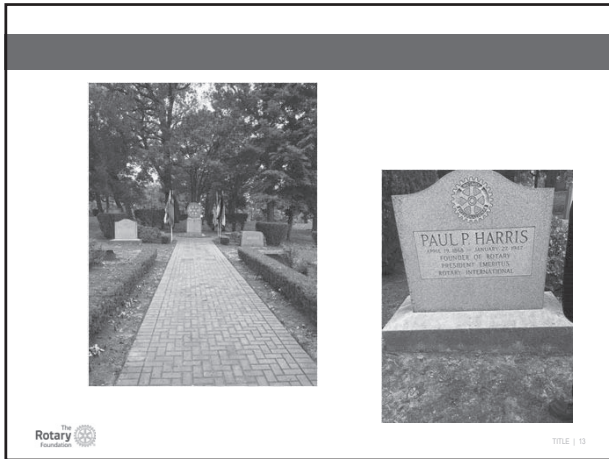


TITLE | 11



TITLE | 12





## 扶輪社備忘錄

- 扶輪社認證
- 扶輪社領導人的責任
- 財務管理計畫
- 銀行帳戶的規定
- 獎助資金使用報告
- 憑證保存
- 對於獎助金不當使用報告

• 以代表\_\_\_\_\_扶輪社的身分，下列簽名者同意遵守獎助金活動者，保證本社在\_\_\_\_\_扶輪年度遵守本備忘錄的全部條件與規定，並將告知國際扶輪\_\_\_\_\_地區有關本社政策與程序中任何與這些規定相關的變更或修訂。

扶輪社社長		扶輪社社長當選人	
任期		任期	
姓名		姓名	
簽名		簽名	
日期		日期	

## 維持認證資格

- 遵循扶輪社 MOU 條款
- 任命扶輪社成員/委員會來處理扶輪社認證
- 充分執行保管作為以預防資金的不當使用

## 扶輪社認證檢查表

- 貴社已經執行了哪些MOU的規定？
- 貴社還須要執行了哪些規定？
- 您在貴社中要請誰協助執行扶輪社MOU？



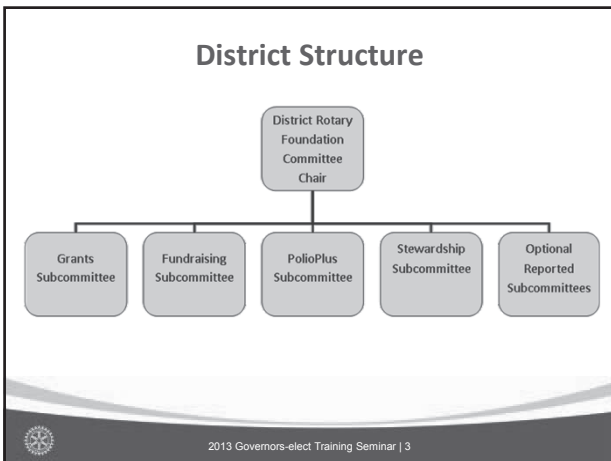


複習 - 學習目標

- 瞭解認證的規定
- 處理貴社的認證

Rotary Foundation

TITLE | 22



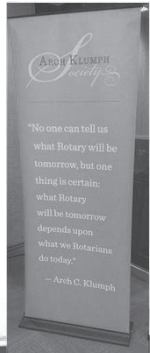
**研習與參考資料**  
**Training and resources**

- 有問題可向 [www.rotary.org/futurevision](http://www.rotary.org/futurevision) 與 [contact.center@rotary.org](mailto:contact.center@rotary.org) 詢問
- 請參考下列手冊資料
  - *District Rotary Foundation Committee Manual*
  - *District Rotary Foundation Seminar Manual*
  - *Grant Management Manual and Grant Management Seminar Leaders' Guide*•

Rotary Foundation



No one can tell us what Rotary will be tomorrow, but one thing is certain : what Rotary will be tomorrow depends upon what we Rotarians do today



Be a gift to the world



扶輪服務人類

謝謝聆聽

HOME CLUB  
Panchiao West



DISTRICT GOVERNOR  
3490  
2014-2015  
松崎浩雄 謹啟

Rotary  
District 3490





## 國際扶輪 3490 地區

### 全球獎助金申請規範

**目的：** 全球獎助金用來資助和六大焦點領域相關的可持續性、可衡量的、和當地社區所驅策的獎學金、服務專案、職業訓練團隊及一些差旅

**申請資格標準：** 申請社需通過地區認證條件

申請社需依扶輪社與 RI 簽訂的 MOU 執行獎助金管理計劃基金的使用需符合最新版的扶輪基金會地區獎助金與全球獎助金約定與條件  
(Terms and Conditions for Rotary Foundation District Grants and Global Grants)  
參與的社及社員需透過 RI 網站設立帳號  
<https://www.rotary.org/myrotary/en>  
扶輪社員應積極參與計劃之執行

**用途限制：** 總預算需超過 **US\$30,000** (包含世界基金配合款需達到 US\$15,000)

需符合六大焦點領域  
需有兩個以上參與扶輪國家(扶輪地區); 計劃實施地國家為主辦社(Host Partner)  
國際贊助者被要求提供至少總贊助資金的 **30%**  
需可持續的  
成果需可衡量的  
請詳見扶輪基金會地區獎助金與全球獎助金約定與條件  
(Terms and Conditions for Rotary Foundation District Grants and Global Grants)

- 申請程序：**
1. 案件依照初審申請表規劃並尋找國際配合社後填妥表格，郵寄至地區辦公室。
  2. 由地區獎助金委員會初審通過後，即可線上提出獎助金專案完整計劃由基金會審核
  3. 基金會審核過的專案，將得到核准信件。指定贊助款項於案件核准後進行捐贈付款，基金會將於所有指定贊助款項收齊後撥款至案件指定專戶
  4. 必須在收到第一筆獎助金撥款後 12 個月內提交進度報告，以後每 12 個月提交一次報告
  5. 最終報告必須在專案完成後 2 個月內提交
  6. 未使用超過 **US\$500** 的獎助資金必須迅速退還給扶輪基金會，此筆資金會被存入世界基金。如果獎助金在專案結束後有剩餘資金，基金會或許會同意這筆資金使用在該專案相關的支出上，例如增加的專案供應品

## 扶輪社資格認證備忘錄

### 國際扶輪基金會

1. 扶輪社資格認證
2. 扶輪社領導人之責任
3. 財務管理計劃
4. 銀行帳戶的需求
5. 獎助金資金運用報告
6. 文件與憑證保存
7. 呈報獎助金基金不當使用

#### 1. 扶輪社資格認證

本扶輪社參與扶輪基金會全球及包裹獎助金，必須遵守扶輪基金會所提供本備忘錄訂定之財務及管理需求，而且每年至少選派一位社友參加地區所舉辦之獎助金管理研習會。地區也可以於扶輪社資格認證時，訂定更多需求和額外要求其所屬扶輪社取得資格認證後，方可參與扶輪基金地區獎助金。經由完成這些需求，扶輪社才符合資格參與扶輪基金會的獎助金計劃。

- A. 本扶輪社成功地完成各項認證要求，資格限期為一扶輪年度。
- B. 本扶輪社須遵守本備忘錄、地區的任何增訂要求和扶輪基金會相關政策，方可保持合格狀態。
- C. 本扶輪社為所支持的獎助金的資金運用負責，不論資金由是何人控管。
- D. 資格可能因涉及詐欺，偽造，假身份，嚴重疏忽，危害受益人的健康、福利或安全，不符合資格的捐款，個人利得使用，不明的利益衝突，個人壟斷獎助金，舉報造假，受益人付款浮報，接受受益人金錢餽贈，不法行為，不符用途之運用或不當管理獎助金而被停權或取消資格。
- E. 本扶輪社必須配合任何財務，獎助金或運作上的稽查。

#### 2. 本扶輪社領導人之責任

本扶輪社領導人是扶輪社資格認證和正當執行扶輪基金會獎助金的主要負責人，領導人之責任包括：

- A. 至少指定一個本扶輪社社友執行、管理和維繫扶輪社的資格。
- B. 確保所有扶輪基金會獎助金遵守管理與監督措施和正當的獎助金管理做法。
- C. 確保所有參與獎助金的個人避免任何確知或可預知的利益衝突。

#### 3. 財務管理計劃

本扶輪社須備有書面財務管理計劃，提供前後一致的獎助金資金管理。財務管理計劃必須包

含下列程序：

- A. 維持一套標準帳冊，含完整的收據和獎助金的支付憑證。
- B. 適當的支付獎助金。
- C. 維護經手獎助金責任分屬。
- D. 建立一套庫存財產目錄系統，記錄獎助金採購的設備和其他資產，並保持購買、產製或經由獎助金活動捐贈的詳細記錄。
- E. 確保所有的獎助金活動，包含基金的轉換符合當地法律規範。

#### 4. 銀行帳戶的需求

為收受獎助金，本扶輪社必須設立收受和支付基金會獎助金的銀行專戶。

- A. 本扶輪社銀行專戶必須：
  1. 付款時至少二位社友印鑑核章。
  2. 該帳戶必須為低息或是不孳息的。
- B. 任何賺取的利息必須附有憑証，並且僅能使用於合乎規定且事先得到核准的獎助金活動或是歸還給基金會。
- C. 本扶輪社贊助的每一個獎助金計劃分別設立帳戶，並清楚地標明供特定獎助資金使用。
- D. 獎助資金不可以存於任何投資性帳戶，包括：共同基金、銀行存單、債券以及股票與其他方式。
- E. 銀行對帳單必須與扶輪基金會獎助金的存付紀錄一致。
- F. 本扶輪社必須建立一套銀行帳戶印鑑變更以更替保管權的書面計畫。

#### 5. 獎助金資金運用報告

本扶輪社必須信守扶輪基金會的報告需求。獎助金報告是獎助金的管理與監督的重要理念，它可告知扶輪基金會獎助金運用的進度和如何使用資金。

#### 6. 文件與憑證保存

本扶輪社必須建立和維持適當的記錄系統用以保存資格認證和基金會獎助金相關文件。經由保存這些文件與憑證以支持獎助金管理透明化，並且提供協助稽核與財務檢視之準備。

- A. 必須保存的文件與憑證包括，但不限於下列：
  1. 銀行帳戶資訊，含以前對帳單副本。
  2. 本扶輪社資格認證文件和一份已簽署備忘錄。
  3. 已登錄的計劃和程序，包括：
    - a. 財務管理計劃。
    - b. 文件存取程序。
    - c. 銀行帳戶簽署人繼任計劃和資訊與文件的保留。
  4. 獎助金相關的資訊，含所有採購的收據與帳單。
- B. 本扶輪社的所有檔案必須能夠讓社友或應地區的要求隨時檢閱。
- C. 文件與憑證必須保存五年，或更長以符合當地法律要求。

## 7. 報告獎助金基金不當使用

本扶輪社必須向地區報告任何獎助金相關活動中潛在的不當使用或不當行為，這項提報義務在本社孕育出不縱容不當使用獎助資金的環境。

### 授權與同意

本備忘錄經本扶輪社和地區同意並確認本扶輪社將採取措施確保適當地執行獎助金活動和適當管理基金會獎助資金。簽署本文件，本扶輪社同意遵守本備忘錄所有的條件和要求。

本簽署人謹代表 \_\_\_\_\_ 扶輪社，同意在 \_\_\_\_\_ 年度遵守本備忘錄所列之條件和需求，並通知國際扶輪 3490 地區，本扶輪社相關需求之任何政策變更和修訂。

扶輪社社長	
任 期	
姓 名	
簽 名	
日 期	

扶輪社社長當選人	
任 期	
姓 名	
簽 名	
日 期	



**CLUB QUALIFICATION MEMORANDUM OF UNDERSTANDING****THE ROTARY FOUNDATION**

1. Club Qualification
2. Club Officer Responsibilities
3. Financial Management Plan
4. Bank Account Requirements
5. Report on Use of Grant Funds
6. Document Retention
7. Reporting Misuse of Grant Funds

**1. Club Qualification**

To participate in Rotary Foundation global and packaged grants, the club must agree to implement the financial and stewardship requirements in this memorandum of understanding (MOU) provided by The Rotary Foundation (TRF) and to send at least one club member to the district's grant management seminar each year. The district may also establish additional requirements for club qualification and/or require its clubs to be qualified in order to participate in Rotary Foundation district grants. By completing these requirements, the club becomes qualified and eligible to participate in the TRF grant program.

- A. Upon successful completion of the qualification requirements, the club will be qualified for one Rotary year.
- B. To maintain qualified status, the club must comply with this MOU, any additional district requirements, and all applicable TRF policies.
- C. The club is responsible for the use of funds for club-sponsored grants, regardless of who controls the funds.
- D. Qualification may be suspended or revoked for misuse or mismanagement of grant funds involving, but not limited to: fraud; forgery; membership falsification; gross negligence; endangerment of health, welfare, or safety of beneficiaries; ineligible contributions; use of funds for personal gain; undisclosed conflicts of interest; monopolization of grant funds by individuals; report falsification; overpricing; acceptance of payments from beneficiaries; illegal activities; use of grant funds for ineligible purposes.
- E. The club must cooperate with any financial, grant, or operational audits.

**2. Club Officer Responsibilities**

The club officers hold primary responsibility for club qualification and the proper implementation of TRF grants.

Club officer responsibilities include:

- A. Appointing at least one club member to implement, manage, and maintain club qualification
- B. Ensuring that all TRF grants adhere to stewardship measures and proper grant management practices
- C. Ensuring that all individuals involved in a grant conduct their activities in a way that avoids any actual or perceived conflict of interest



### 3. Financial Management Plan

The club must have a written financial management plan to provide consistent administration of grant funds.

The financial management plan must include procedures to

- A. Maintain a standard set of accounts, which includes a complete record of all receipts and disbursements of grant funds
- B. Disburse grant funds, as appropriate
- C. Maintain segregation of duties for handling funds
- D. Establish an inventory system for equipment and other assets purchased with grant funds, and maintain records for items that are purchased, produced, or distributed through grant activities
- E. Ensure that all grant activities, including the conversion of funds, comply with local law

### 4. Bank Account Requirements

In order to receive grant funds, the club must have a dedicated bank account that is used solely for receiving and disbursing TRF grant funds.

- A. The club bank account must
  - 1. Have a minimum of two Rotarian signatories from the club for disbursements
  - 2. Be a low- or noninterest-bearing account
- B. Any interest earned must be documented and used for eligible, approved grant activities, or returned to TRF.
- C. A separate account should be opened for each club-sponsored grant, and the name of the account should clearly identify its use for grant funds.
- D. Grant funds may not be deposited in investment accounts including, but not limited to, mutual funds, certificates of deposit, bonds, and stocks.
- E. Bank statements must be available to support receipt and use of TRF grant funds.
- F. The club must maintain a written plan for transferring custody of the bank accounts in the event of a change in signatories.

### 5. Report on Use of Grant Funds

The club must adhere to all TRF reporting requirements. Grant reporting is a key aspect of grant management and stewardship, as it informs TRF of the grant's progress and how funds are spent.

### 6. Document Retention

The club must establish and maintain appropriate recordkeeping systems to preserve important documents related to qualification and TRF grants. Retaining these documents supports transparency in grant management and assists in the preparation for audits or financial assessments.

- A. Documents that must be maintained include, but are not limited to:
  - 1. Bank information, including copies of past statements
  - 2. Club qualification documents including a copy of the signed club MOU
  - 3. Documented plans and procedures, including:
    - a. Financial management plan
    - b. Procedure for storing documents and archives
    - c. Succession plan for bank account signatories and retention of information and documentation
  - 4. Information related to grants, including receipts and invoices for all purchases
- B. Club records must be accessible and available to Rotarians in the club and at the request of the district.
- C. Documents must be maintained for a minimum of five years, or longer if required by local law.

## 7. Reporting Misuse of Grant Funds

The club must report any potential and real misuse or mismanagement of grant funds to the district. This reporting fosters an environment in the club that does not tolerate the misuse of grant funds.

### Authorization and Agreement

*This memorandum of understanding is an agreement between the club and the district and acknowledges that the club will undertake measures to ensure the proper implementation of grant activities and proper management of Foundation grant funds. By authorizing this document, the club agrees to comply with all of the conditions and requirements of the MOU.*

*On behalf of the Rotary Club of \_\_\_\_\_, the undersigned agree to comply with all of the conditions and requirements of the MOU for Rotary year \_\_\_\_\_ and will notify Rotary International District \_\_\_\_\_ of any changes or revisions to club policies and procedures related to these requirements.*

Club President	
Term	
Name	
Signature	
Date	

Club President-elect	
Term	
Name	
Signature	
Date	



## 國際扶輪3490地區2016-17年度地區扶輪基金研習會 暨獎助金管理研習會 組織表

· 時 間：2016年2月20日(星期六)

· 主 辦 社：蘆洲扶輪社

· 地 點：新莊典華飯店六樓

· 主 委：鄭鐘英 P.P. Jimmy

(242新北市新莊區中央路469號)

· 司 儀：李明煌 P.P. Bright、葉恕宏 Rtn. Lawyer

職 稱	姓 名 / 組 長	社 別	工 作 項 目
總監	邱添木 D.G. Polish	鶯歌社	諮詢暨指導
總監當選人	謝木土 I.D.G. Concrete	基隆東南社	訓練會召集人
地區訓練主委	林榮吉 P.D.G. Kamaboko	基隆東南社	統籌活動
訓練主委	鄭鐘英 P.P. Jimmy	蘆洲社	主持及執行全盤籌備工作
訓練會副主委	陳坤樹 V.P. Keith	蘆洲社	協助主委籌備工作
大會執行長	洪明聰 P.P. Tomorrow	蘆洲社	議程進行指揮調度
大會副執行長	林晉霈 S. Benson	蘆洲社	協助執行長議程進行指揮調度
主辦社社長	黃賢聰 P. Stamping	蘆洲社	協調各組之活動
糾察組	組 長：張守和 Peace 副 組 長：楊茂盛 P.P. Power Yang 組 員：李豐存 P.P. Steven 組 員：石獻中 Stone	蘆洲社	維持會議議程及進場時間控制
總務組	總監辦事處	總監辦事處	扶輪鐘、鎚(由主辦社負責) 會場用品之準備扶輪徽、名牌、桌牌、座位牌製作
接待組	組 長：余傳丁 P.P. Piano 副 組 長：朱建輝 Life	蘆洲社	接待貴賓、引導人、社友及座位引導 (茶點之支援)
場務組 佈置組	組 長：黃銀福 I.P.P. Irving 會 議 室：陳碧祥 P.P. Terminal	蘆洲社	訓練會座位安排、路線引導旗幟、路標設置、會場佈置
報到組	組 長：許源忠 P.P. Health 副 組 長：陳榮華 P.P. C.P.A 組 員：吳家誠 Hans 組 員：葉天榮 Peter	蘆洲社	辦理報到事宜、分發訓練手冊、名牌
膳食組	組 長：陳棟雄 P.P. Brake 組 員：林獻堂 Tom	蘆洲社	引導與會人員用餐(事先調查素食人數並 安排路線規劃引導) 督導餐廳上菜(及時處理與會人員之問題)
茶點組	組 長：郭福隆 P.P. Victor 組 員：葉天榮 Peter	蘆洲社	下午茶
交通組	組 長：陳水永 P.P. Bowling 副 組 長：邱國興 Starex 組 員：徐貴壕 George 組 員：林獻堂 Tom	蘆洲社	指揮交通、停車規劃、安全維護
攝影組			研討會議程攝影、大會場外攝影
康樂組	組 長：林憶卉 P. Angela	台北集賢社	樂活時間
音控組	組 長：古永松 Banker 組 員：陳水永 P.P. Bowling	蘆洲社	會場音響、空調控制、投影機
刊物組	總監辦事處	總監辦事處	彙集訓練手冊編排及印刷、 感謝狀、聘書函文
司儀組	組 長：李明煌 P.P. Bright 組 員：葉恕宏 Lawyer	蘆洲社	訓練會議程進行 (熟悉會場及掌控各項開會器材)
善後組	組 長：李豐存 P.P. Steven 組 員：藍建發 P.E. Jeff	蘆洲社	現場支援各組不足之工作
醫療組	組 長：黃健勇 Joseph 組 員：許源忠 P.P. Health	蘆洲社	

## 扶輪頌 R-O-T-A-R-Y

R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry ;	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社，
R-O-T-A-R-Y is known on land and sea ;	R-O-T-A-R-Y 早已聞名世界，
From North to South, from East to West,	從南到北，由東至西，
He Pro-fits most who serves the best ;	服務最多，獲益最大，
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry.	R-O-T-A-R-Y叫做扶輪社
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry ;	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社，
R-O-T-A-R-Y is one great fa-mi-ly ;	R-O-T-A-R-Y 像一個大家庭，
Where Friend-Ship binds for man's up-lift,	增進情感，促進友誼，
Where each one strives his best to give ;	各盡己力，服務他人，
R-O-T-A-R-Y That Spells Ro-ta-ry.	R-O-T-A-R-Y 叫做扶輪社

## 歡迎區總監

滿心歡迎齊聲歌唱，得見總監喜洋洋，  
扶輪社中總愛歌唱，好叫客人心歡暢。  
一見總監大家歡暢，希望總監有同感！  
請將扶輪精義闡明，若有指示亦請講。

## 這是咱的扶輪社

感謝天 感謝地 感謝大家  
用真情甲鼓勵將阮栽培  
愛珍惜每一個付出的機會  
人生難得有緣來做伙  
這是咱的扶輪社 什麼人才攏置遮  
為著理想活出新的生命  
這是咱的扶輪社 什麼困難攏毋驚  
扶輪到條路 咱用心做陣行





**建議事項 & 研習會重點紀錄：**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

-----

